



Una gama de ofertas líder en la industria que brinda un valor sostenible



Más del 75 % de nuestros productos ofrecen una transparencia excepcional en cuanto al contenido de los materiales, la información regulatoria y el impacto medioambiental:

- Cumplimiento con la directiva RoHS
- Información sobre sustancias REACh
- Líder en la industria de PEP*
- Instrucciones sobre circularidad



Descubra lo que entendemos por sostenible

¡Eche un vistazo a nuestros productos!

El programa Green Premium representa nuestro compromiso de ofrecer un rendimiento sostenible valorado por nuestros clientes. Además, lo hemos mejorado con reconocidas declaraciones medioambientales y lo hemos ampliado para abarcar toda nuestra gama, incluidos productos, servicios y soluciones."

Reducción del CO₂ y mejora del rendimiento gracias a la optimización de recursos

Green Premium ofrece una mayor eficiencia en el uso de recursos durante todo el ciclo de vida de un activo. Esto incluye el uso eficiente de la energía y los recursos naturales, además de la minimización de las emisiones de CO₂.

Optimización del costo de propiedad gracias al rendimiento circular

Ayudamos a nuestros clientes a optimizar el costo total de propiedad de sus activos. Para ello, ofrecemos soluciones habilitadas para IoT, así como servicios de actualización, reparación, adaptación y reacondicionamiento.

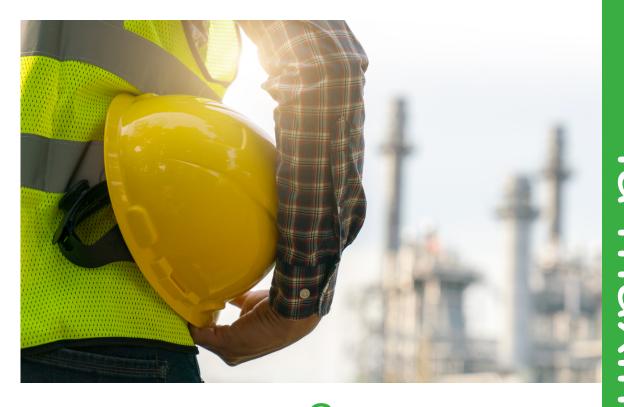
Mayor tranquilidad gracias al desempeño del bienestar

Los productos Green Premium cumplen con las normativas RoHS y REACh. En Schneider, vamos más allá del cumplimiento regulatorio, sustituyendo gradualmente ciertos materiales y sustancias en nuestros productos.

Aumento de las ventas gracias a la diferenciación

Green Premium ofrece propuestas de valor sólidas a través de etiquetas y servicios de terceros. Al colaborar con organizaciones externas, apoyamos a nuestros clientes en el cumplimiento de sus objetivos de sostenibilidad, como las certificaciones de edificios sostenibles.

*PEP: perfil medioambiental del producto (es decir, declaración medioambiental del producto)



EasyPact CVS es...Seguro

Aislamiento

- Los interruptor automáticoes

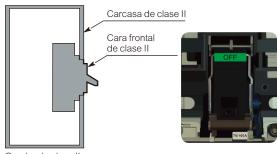
 EasyPact CVS son adecuados para
 el aislamiento tal como se define en
 las normas IEC 60947-2. El objetivo
 del aislamiento es separar un circuito
 o aparato del resto de un sistema
 que esté energizado para que el
 personal pueda realizar trabajos en
 la parte aislada con total seguridad.
- El interruptor automático con candados externos permite al usuario aislar y realizar el mantenimiento con la máxima seguridad.

Frontal en clase II

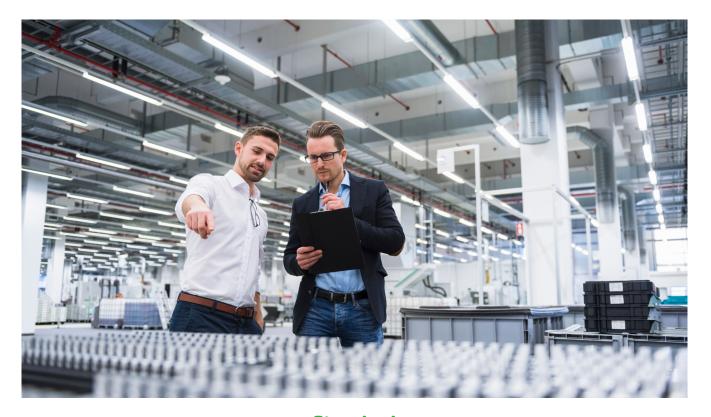
■ Todos los interruptores automáticos de caja moldeada **Easy**Pact CVS son dispositivos con el frontal en clase II, que pueden instalarse a través de la puerta de cuadros de clase II sin rebajar el aislamiento del cuadro. La instalación no requiere ningún trabajo especial, incluso cuando el interruptor automático está equipado con un mando rotativo.

Bloqueo en la posición OFF

- Las cerraduras de llave permiten bloquear el interruptor automático en posición OFF garantizando la seguridad y un mejor control en la instalación.
- También ayuda a enclavar varios interruptor automáticoes en una instalación.



Cuadro de clase II con interruptor automático de frontal en clase II



EasyPact CVS es...fiable



Cumple con la normativa IEC 60947-2 para interruptores automáticos

- Probado en laboratorios internacionales de renombre como KEMA
- Gama completa* con lcs = 100 % lcu



Alta resistencia eléctrica y mecánica

- 30 000 operaciones mecánicas para 100A
- 12 000 operaciones eléctricas para 100A



Accesorios fiables

- Bobinas de disparo
- Contacto auxiliar/alarma multifuncional
- Indicación única de defecto eléctrico (SDE)



EasyPact CVS protege tanto a las personas como a las instalaciones eléctricas.

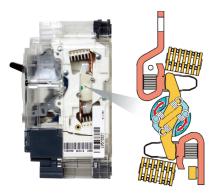
 Protección contra fugas a tierra a través del módulo Vigi para proteger a las personas contra corrientes de fuga

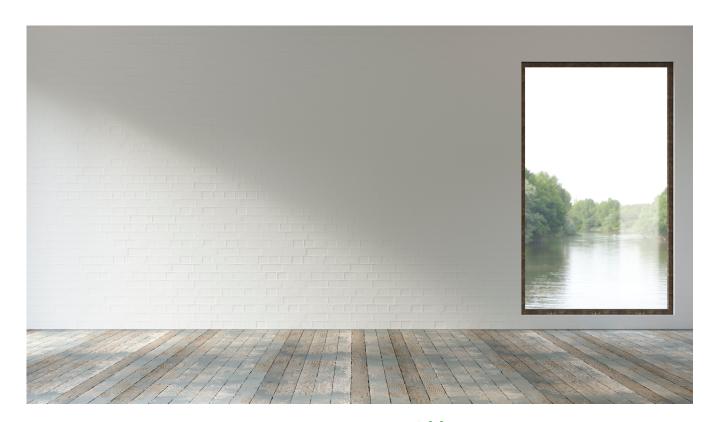
Tecnología de limitación de la corriente de defecto

- El mecanismo de doble ruptura del EasyPact CVS garantiza una alta limitación de la corriente de defecto
 - @ Reduce las tensiones térmicas en la red de distribución eléctrica
 - @ Aumenta la vida útil de los cables y la instalación



Tecnología de limitación de la corriente



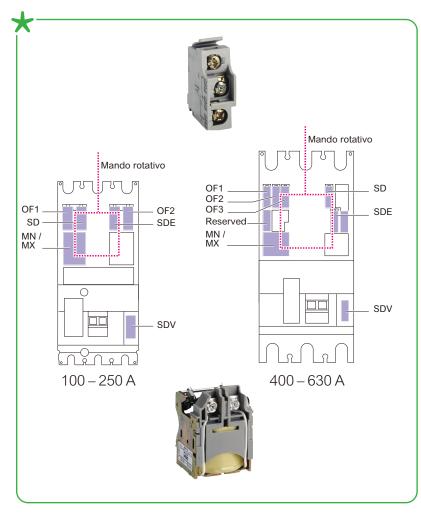


EasyPact CVS es...Sencillo

Solo dos tamaños hasta 630 A

Tamaño - I 100 - 250 A Tamaño - II 400 - 630A

- Accesorios comunes y a presión hasta 630 A
- Contacto único OF para ON/OFF, indicación de activación
- Bobina de derivación única para activación remota
- Bobina única de baja tensión
- Los EasyPact CVS comparten la misma huella que los interruptores de caja moldeada de la familia Compact:
 - Dimensiones de montaje
 - Adaptación sencilla
 - Posibilidad de actualizar el sistema



EasyPact CVS aporta valor al cliente

EasyPact CVS 100 a 630 A



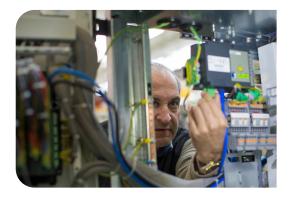
Cuadristas

- Solo dos tamaños, hasta 630 A
- Accesorios comunes para toda la gama (contactos auxiliares ON/OFF, bobinas de disparo MX y MN, etc.)
- Reversibilidad de la carga de línea para toda la gama
- Apto para cuadros de clase II



Usuarios finales

- El aislamiento como característica estándar mejora la seguridad
- La excelente capacidad de limitación de corriente reduce las tensiones en cables, embarrados y cargas
- Los accesorios de capacidad nominal continua aumentan la fiabilidad del sistema
- Los módulos de protección diferencial adicionales garantizan la protección de personas e instalaciones



Fabricantes de equipos originales

- La alta resistencia y el funcionamiento sin mantenimiento garantizan un rendimiento continuo de las máquinas
- Los accesorios comunes únicos ayudan a la estandarización de los componentes

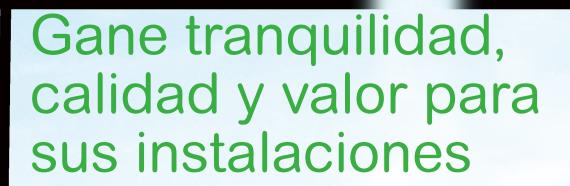


Contratistas

- Un paso interpolar suficiente facilitael montaje de barras o cables de cobre y aluminio con terminales
- Fácil disponibilidad del producto gracias a un número reducido de tamaños
- Diseños pensados para aplicaciones exigentes

- > ¿Le cuesta encontrar interruptores automáticos que sean simples, flexibles y seguros?
- ¿Le parece difícil encontrar interruptores automáticos de alta calidad a un precio adecuado?
- Necesita el alcance, la asistencia y la accesibilidad de un líder global, con el valor de un proveedor local?







Índice general EasyPact™ CVS

Presentación	1
Funciones y características	A -1
Recomendaciones de instalación	B-1
Dimensiones y conexión	C-1
Características adicionales	D-1
Referencias de catálogo	E-1



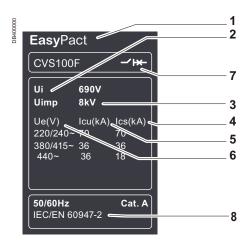
Introducción	A-2
Características generales	A-2
Características y rendimiento	A-4
Protección de los sistemas de distribución	A-6
Unidades de control magnetotérmicas TM-D	A-6
Unidades de control magnetotérmicas TM-G	A-7
Unidad de control electrónica ETS 2.2/2.3	A-8
Protección diferencial	A-10
Protección diferencial mediante bloque Vigi	A-10
Protección de motores	A-11
Unidades de control instantáneas MA	A-11
Interruptores-seccionadores	A-12
Accesorios y auxiliares	A-14
Vista general	A-14
Instalación de dispositivos	A-15
Aislamiento de partes activas	A-16
Conexión de dispositivos	A-17
Selección de auxiliares	A-19
Contactos auxiliares de indicación	A-20
Disparo remoto	A-21
Mandos rotativos	A-22
Módulo de medida auxiliar: PowerLogic™ PowerTag Energy Monoconexión 250 A y 630 A	A-23
Cerraduras y accesorios de precintado	A-27
Marcos y collares de protección	A-28

Recomendaciones de instalación	B-1
Dimensiones y conexión	C-1
Características adicionales	D-1
Referencias de catálogo	F-1

A-1

Introducción

Características generales



Características normalizadas indicadas en la placa de características:

- Tipo de dispositivo: tamaño del interruptor y nivel de poder de corte.
- Ui: tensión nominal de aislamiento.
- Uimp: tensión nominal soportada al impulso.
- Ics: poder de corte de servicio
- Icu: poder de corte último para distintos valores de la tensión de empleo nominal Ue
- Ue: tensión de empleo
- Símbolo de idoneidad para el aislamiento.
- Norma de referencia.

Nota: si el interruptor automático está equipado con un mando rotativo prolongado, hay que abrir la puerta para acceder a la placa de características.

Cumplimiento de las normas

Los interruptores automáticos y auxiliares EasyPact CVS cumplen las siguientes recomendaciones internacionales:

- IEC 60947-1: normas generales
- IEC 60947-2: interruptores automáticos
- IEC 60947-3: interruptores-seccionadores

Grado de contaminación

Los interruptores automáticos EasyPact CVS están certificados para funcionar en entornos con un grado de contaminación III, según las normas IEC 60947-1 y 60664-1 (entornos industriales).

Resistencia climática

Los interruptores automáticos EasyPact CVS han superado con éxito las pruebas definidas por las siguientes normas para condiciones atmosféricas extremas:

- IEC 60068-2-1: frío seco (-55 °C)
- IEC 60068-2-2: calor seco (+85 °C)
- IEC 60068-2-30: calor húmedo (95 % de humedad relativa a 55 °C)
- IEC 60068-2-52 nivel de gravedad 2: niebla salina.

Medioambiente

EasyPact CVS respeta la directiva europea sobre medioambiente EC/2002/95 relativa a la restricción de sustancias peligrosas (RoHS).

Todos los centros de producción de EasyPact CVS han establecido un sistema de gestión medioambiental certificado ISO 14001.

Temperatura ambiente

- Los interruptores automáticos EasyPact CVS se pueden utilizar a una temperatura entre -25 °C y +70 °C. Para temperaturas superiores a 40 °C (65 °C para interruptores automáticos utilizados para proteger la alimentación de motores), los dispositivos deben ser decalados (véase la página B-2).
- Los interruptores automáticos deben ponerse en servicio en condiciones normales de temperatura ambiente y de funcionamiento. Excepcionalmente, el interruptor automático puede ponerse en servicio cuando la temperatura ambiente está entre -35 °C y -25 °C.
- El rango de temperatura de almacenamiento permisible para los interruptores automáticos EasyPact CVS en su embalaje original es de -50 °C a +85 °C.

Compatibilidad electromagnética

Los interruptores automáticos EasyPact CVS con la unidad de disparo electrónica ETS 2.2/2.3 han superado con éxito las pruebas definidas por los siguientes estándares para EMC:

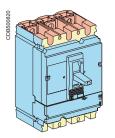
■ IEC/EN 60947-2, Anexo F: Pruebas de inmunidad para interruptores automáticos con protección electrónica.

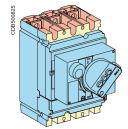
Introducción

Características generales



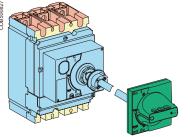
EasyPact CVS100/160/250/400/630 con cubrebornes



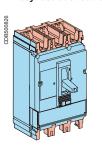


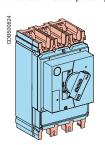
EasyPact CVS100/160/250

EasyPact CVS100/160/250 con mando rotativo directo



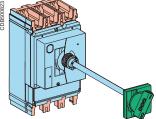
EasyPact CVS100/160/250 con mando rotativo prolongado





EasyPact CVS400 / 630

EasyPact CVS400 / 630 con mando rotativo prolongado



EasyPact CVS400/630 con mando rotativo prolongado

Idoneidad para el aislamiento con indicación de contacto positivo

Todos los interruptores automáticos **Easy**Pact CVS son aptos para el aislamiento definido en la norma IEC 60947-2:

- La posición de aislamiento corresponde a la posición O (OFF).
- La empuñadura de mando no puede indicar la posición OFF a menos que los contactos estén efectivamente abiertos.
- La colocación de candados no es posible a menos que los contactos estén abiertos.

La instalación de un mando rotativo no altera la fiabilidad del sistema de indicación de posición.

La función de aislamiento se certifica mediante pruebas que garantizan:

- La fiabilidad mecánica del sistema de indicación de posición
- La ausencia de corrientes de fuga
- La capacidad de resistencia a la sobretensión entre las conexiones aguas arriba y aguas abajo.

La posición de disparo no garantiza el aislamiento con indicación de corte plenamente aparente.

La posición OFF es la única que garantiza el aislamiento.

Instalación en cuadros eléctricos de clase II

Todos los interruptores automáticos EasyPact CVS son dispositivos de cara frontal de clase II. Por lo tanto, pueden instalarse a través de la puerta de cuadros de clase II (según las normas IEC 61140 y 60664-1) sin degradar el aislamiento del cuadro. La instalación no requiere ningún trabajo especial, incluso cuando el interruptor automático está equipado con una empuñadura giratoria.

Grado de protección

Las siguientes indicaciones se ajustan a las normas IEC 60529 (grado de protección IP) e IEC 62262 (protección IK contra impactos mecánicos externos).

Interruptor automático desnudo con cubrebornes:

- con palanca: IP40, IK07 cara frontal
- con mando rotativo prolongado: IP 54, IK08

Interruptor automático instalado en un cuadro eléctrico:

- con palanca: IP40, IK07 cara frontal
- con mando rotativo prolongado: IP 54, IK08

Grado de protección

El grado de protección del producto, según la norma IEC60259, depende de su configuración:

Colores	Definición
	IP54: mando rotativo prolongado frontal
	IP40: cubierta frontal, lateral, trasera, escudo de terminales, mando rotativo prolongado
	IP20: cubierta de la conexión de alimentación
	IP20 o menos, dependiendo del tipo de conexiones de alimentación y del tamaño del cable utilizado
	P54
	P40
	P20
	< IP20

Introducción

Características y rendimiento



EasyPact CVS100/160/250



EasyPact CVS400/630

Características comunes			
Tensiones nominales			
Tensión de aislamiento (V)	Ui		690
Tensión impulsional (kV)	Uimp		8
Tensión de empleo (V)	Ue	AC 50/60 Hz	440
Aptitud al seccionamiento		IEC/EN 60947-2	sí
Categoría de utilización			Α
Grado de contaminación		IEC 60664-1	3

Interruptores automáticos Prestaciones								
		20047.0						
Características eléctricas co	nforme a IEC 6							
Intensidad nominal (A)	In	40 °C	40 °C					
Número de polos								
Niveles de poder de corte								
Poder de corte último (kA RMS)								
	lcu	AC 50/60 Hz	220/240 V 380/415 V 440 V					
Poder de corte de servicio (kA RM	/IS)							
	lcs	AC 50/60 Hz	220/240 V 380/415 V 440 V					
Endurancia (ciclos C-A)		Mecánica						
		Eléctrica	415V	In/2 In				
Protocción								

Protección							
Protección contra cortocircuitos	Sólo magnética						
Protección contra sobrecargas/	Magnetotérmica						
cortocircuitos	Electrónica						
	con protecció	ón de neutro (desconexión-0,5-1)					
Protección diferencial	Mediante bloque Vigi						
Instalación/Conexiones							
Dimensiones y pesos							
Dimensiones (mm)	Conexiones frontales fijas	3P					
An X Al X Pr		4P					
Peso (kg)	Conexiones frontales fijas	3P					
		4P					
Conexiones							
Terminales de conexión	Paso	Sin/con separadores					
Cables de Cu o Al de gran tamaño	Sección transversal	mm²					

Introducción Características y rendimiento

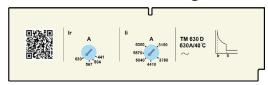
CVS100	CVS160	CVS250	CVS400	CVS630
100	160	250	400	630
3P, 4P	3P, 4P	3P, 4P	3P, 4P	3P, 4P
B F	B F	B F	F N	F N
40 70	40 70	40 70	40 70	40 70
25 36	25 36	25 36	36 50	36 50
20 36	20 36	20 36	30 42	30 42
40 70	40 70	40 70	40 70	40 70
25 36	25 36	25 36	36 50	36 50
15 18	15 18	15 18	23 32	23 32
30000	25000	20000	15000	15000
30000	25000	20000	12000	8000
12000	12000	10000	6000	4000
	<u>_</u>			
-	=			
-	-	-		_
-	=			
-	-			
	-	-	_	,
105 x 161 x 86	105 x 161 x 86	105 x 161 x 86	140 x 255 x 110	140 x 255 x 110
140 x 161 x 86	140 x 161 x 86	140 x 161 x 86	185 x 255 x 110	185 x 255 x 110
1.8	1.8	2.0	4.7	5.2
2.2	2.3	2.6	6.3	7.1
	'	' ·		
35/45 mm	35/45 mm	35/45 mm	45/52.5 mm 45/70 mm	45/52.5 mm 45/70 mm
	300	300	4 x 240	4 x 240
300	300	300	4 X 240	4 X 24U

Protección de los sistemas de distribución

Unidades de control magnetotérmicas TM-D

Las unidades de control magnetotérmicas TM-D se pueden usar en interruptores automáticos **Easy**Pact CVS100-630 con niveles de prestaciones B/F/N.

Unidades de control magnetotérmicas TM-D



Protección



Las unidades de control TM-D se usan principalmente en aplicaciones de distribución eléctrica para la protección de los cables alimentados por transformadores.

Protección térmica (Ir)

La protección térmica funciona de acuerdo con:

- Ir que se puede ajustar en amperios de 0,7 a 1 veces el calibre de la unidad de control (de 16 A a 250 A), de acuerdo con el ajuste de 11 A a 250 A de la gama de unidades de control
- Un retardo no ajustable

Protección magnética (li)

Protección contra cortocircuitos con li de umbral fijo o regulable que provoca el disparo instantáneo en caso de que se supere.

■ TM-D: umbral fijo, li, para calibres de 16 a 250 A y regulable de 5 a 10 x In para especificaciones de 400 A; 4,2 a 8,x 3 In para calibres de 600 A, regulable de 5 a 10 x In para calibre 630 A

Versiones de protección

- Tripolar:
- □ 3P 3R: tamaño tripolar (3P) con detección en los 3 polos (3D)
- Tetrapolar:
- $\hfill \hfill \square$ 4P 3R: tamaño tetrapolar (4P) con detección en 3 polos (3D)
- 4P 4R: tamaño tetrapolar (4P) con detección en los 4 polos (mismo umbral para fases y neutro)

Unidades de control	magnetotérmicas	TM1	6D a	250D										TM32	20Da	630D		
Calibres (A)	In a 40 °C ⁽¹⁾	16	25	32	40	50	63	80	100	125	160	200	250	320	400	500	600	630
Interruptor automático	CVS100	•		-	•					-	-	-	-					
	CVS160	-	-	-	-	-	-	-			•	-	-					
	CVS250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•		•	_	_			
	CVS400													•	-	-	-	-
	CVS630													-	-	•	•	•
Protección magnétic	ca																	
Umbral (A)	li	fixa												regula	able			
precisión +/-20%	CVS100	190	300	400	500	500	500	640	800									
	CVS160/250								800	1250	1250	2000	2500					
	CVS400													160		00 (320 00 (400		00 a
	CVS630															00 (500 6300 (
Protección térmica																		
Umbral (A) disparo entre 1,05 y 1,30 lr	!r = ln x	regul	able e	n amp	erios c	le 0,7 a	1 X In											
Protección de neutro	0																	
Neutro no protegido	4P 3D	sin de	etecci	ón														
Neutro totalmente protegido	4P 4D	1 x lr																

⁽¹⁾ Para temperaturas distintas de 40 °C, se modifican las características de protección térmica. Consulte la tabla de decalaje por temperatura en la página 8-2

Nota: Todas las unidades de control disponen de una tapa transparente precintable con precinto de plomo que impide el acceso a los reguladores de ajuste.

Protección de los sistemas de distribución

Unidades de control magnetotérmicas TM-G

Unidades de control magnetotérmicas TM-G que se pueden utilizar con la gama de interruptores automáticos EasyPact CVS160-250 con poder de corte B para la protección de generadores o de longitud de cable larga.

Unidades de control magnetotérmicas TM-G



Protección .



TM-G, con umbral de disparo bajo para generadores (las corrientes de cortocircuito son más bajas que con transformadores) y sistema de distribución con longitudes de cable largas (corriente de defecto limitada por la impedancia del cable).

Protección térmica (Ir)

Protección térmica funciona según:

- Ir que se puede ajustar en amperios de 0,7 a 1 veces el calibre de la unidad de control (80 A a 250 A), correspondiente a los ajustes de 56 a 250 A para la gama de unidades de control
- Una temporización no ajustable

Protección magnética (Ii)

Protección contra cortocircuitos con una li fija que provoca el disparo instantáneo si se sobrepasa

TM-G: umbral fijo, Im, para calibres de 80 a 250 A

Versiones de protección

- Tripolar:
- □ 3P 3R: Aparato base de 3 polos (3R) con detección en los 3 polos (3R)
- Tetrapolar:
- $\hfill \hfill \hfill$

Unidades de control magnetotérmicas			TM80G a 250G				
Calibres (A)	In a 40 °C (1)	80	100	125	160	200	250
Protección magnética	CVS160	•				-	-
	CVS250	-	-	-	-		
Protección magnética							
Umbral (A)	li						
precisión ±20%	CVS160/250	200	320	440	500	600	750
Protección térmica							
Limite (A) disparo entre 1,05 e 1,30 lr	Ir = In x	Ajustable en amperios de 0,7 a 1 x In					1
Protección de neutro							
Neutro no protegido	4P 3D	Sin de	tección				

Nota: Todas las unidades de control disponen de una tapa transparente precintable con precinto de plomo que impide el acceso a los reguladores de ajuste.

Protección de los sistemas de distribución

Unidad de control electrónica ETS 2.2/2.3

Las unidades de control electrónicas ETS 2.2/2.3 se pueden utilizar en Interruptores automáticos **Easy**Pact CVS100-630 con niveles de rendimiento B/F/N.

Unidad de control electrónica ETS 2.2/2.3



Los interruptores automáticos equipados con unidades de control ETS 2.2 (100-250 A) / 2.3 (400/630 A) se pueden utilizar para proteger circuitos de distribución eléctrica alimentados por transformadores.

Protección .

Los ajustes o regulaciones se realizan utilizando los selectores rotativos de ajuste.

Sobrecargas: Protección de largo retardo (Ir)

Protección de tiempo inverso contra sobrecargas con un umbral de corriente Ir ajustable usando un selector rotativo y un retardo de tiempo no ajustable tr.

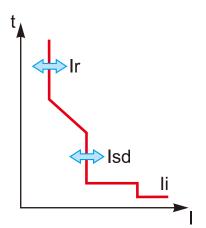
Cortocircuitos: Protección de corto retardo con retardo de tiempo fijo (Isd) Protección con umbral regulable Isd. El disparo se produce después de un retardo muy corto. Utilizado para permitir la selectividad con el dispositivo aguas abajo.

Cortocircuitos: Protección instantánea no regulable

Protección instantánea contra cortocircuitos con umbral fijo.

Protección del neutro

- En los interruptores automáticos tripolares no es posible la protección del neutro.
- En los interruptores automáticos tetrapolares, la protección del neutro se puede configurar mediante un selector de tres posiciones:
- 4P 3R: neutro desprotegido
- 4P 3R + N/2: protección del neutro a la mitad del valor del arranque de fase, es decir 0,5 x Ir
- 4P 4R: neutro totalmente protegido en Ir



Nota: Todas las unidades de control tienen una tapa transparente precintable que protege el acceso a los selectores de ajuste.



Protección de los sistemas de distribución

Unidad de control electrónica ETS 2.2/2.3

Calibres (A)	In a 40 °C (1)		40	100	160	250	400	630						
Interruptor automático	CVS100		•	•	-	-	-	-						
	CVS160		-	-	•	-	-	-						
	CVS250		-	-	-	-	-	-						
	CVS400		-	-	_	-	-	_						
	CVS630		-	-	-	-	-	•						
Protección largo	retardo (40 A - 2	250 A)												
Umbral (A)	,	lr ,	Valor q	ue depend	de del calib	ore de la u	d de contr	ol (In) y la	regulació	n del sele	ctor rotat			
Disparo entre	In = 40 A	Ir=	18	18	20	23	25	28	32	36	40			
1,05 y 1,20 Ir	In = 100 A	Ir=	40	45	50	55	63	70	80	90	100			
	In = 160 A	Ir=	63	70	80	90	100	110	125	150	160			
	In = 250 A	Ir=	100	110	125	140	160	175	200	225	250			
Retardo (s)	tr	regulación	No reg	ulable	,				,	,	,			
Precisión 0 a -20%		1.5 x lr	400											
		6 x Ir	16	16										
		7.2 x lr	11											
Memoria térmica			20 min	utos antes	y despué	s del disp	aro							
Protección largo	retardo (400 A -	- 630 A)												
Umbral (A)		Ir	Valor q	ue depend	de del calib	ore de la u	d de contr	ol (In) y la	regulació	n del sele	ctor rotat			
Disparo entre	In = 400 A	Ir=	160	180	200	230	250	280	320	360	400			
1,05 y 1,20 lr	In = 630 A	Ir=	250	280	315	370	400	440	505	565	630			
5	tr	regulación	No reg	ulable										
Retardo (s)				200										
` ,		1.5 x lr	200											
` ,		1.5 x lr 6 x lr	200 8											
` '	·													
Precisión 0 a -20%		6 x Ir	8 5.5	utos antes	y despué	s del disp	aro							
Precisión 0 a -20% Memoria térmica		6 x lr 7.2 x lr	8 5.5	utos antes	y despué	s del disp	aro							
Precisión 0 a -20% Memoria térmica So Protección corto		6 x lr 7.2 x lr	8 5.5	utos antes	y despué 3	s del disp	aro 5	6	7	8	10			
Precisión 0 a -20% Memoria térmica So Protección corto Umbral (A)	retardo con ret	6 x lr 7.2 x lr	8 5.5 20 min					6	7	8	10			
Precisión 0 a -20% Memoria térmica So Protección corto Umbral (A)	retardo con ret	6 x lr 7.2 x lr	8 5.5 20 min	2				6	7	8	10			
Precisión 0 a -20% Memoria térmica So Protección corto Umbral (A)	retardo con ret Isd = Ir x	6 x lr 7.2 x lr ardo fijo	8 5.5 20 min	2				6	7	8	10			
Precisión 0 a -20% Memoria térmica So Protección corto Umbral (A)	retardo con ret Isd = Ir x tsd	6 x lr 7.2 x lr ardo fijo	8 5.5 20 min 1.5 No reg	2				6	7	8	10			
Precisión 0 a -20% Memoria térmica So Protección corto Umbral (A)	retardo con ret Isd = Ir x tsd Tiempo de no di Tiempo de corte	6 x lr 7.2 x lr ardo fijo	8 5.5 20 min 1.5 No reg 20	2				6	7	8	10			
Precisión 0 a -20% Memoria térmica So Protección corto Umbral (A) Precisión ±10% I Protección instar	retardo con ret Isd = Ir x tsd Tiempo de no di Tiempo de corte	6 x lr 7.2 x lr ardo fijo	8 5.5 20 min 1.5 No reg 20	2				6930	7	8	10			
Retardo (s) Precisión 0 a -20% Memoria térmica So Protección corto Umbral (A) Precisión ±10% I Protección instar Limite (A) Precisión ±15%	retardo con ret Isd = Ir x tsd Tiempo de no di Tiempo de corte ntánea	6 x lr 7.2 x lr ardo fijo sparo máximo	8 5.5 20 min 1.5 No reg 20 80	2 ulable	3	4	5		7	8	10			

⁽¹⁾ Si las unidades de control se utilizan en entornos de alta temperatura, la configuración del ETS 2.2/2.3 debe tener en cuenta las limitaciones térmicas del interruptor automático.

Consulte la tabla de decalaje de temperatura en la página B-3.

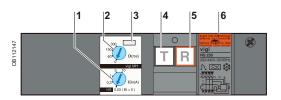
Protección diferencial

Protección diferencial mediante bloque Vigi

Se puede añadir un módulo Vigi a cualquier interruptor automático CVS100 a 630 tripolar o tetrapolar para crear un Vigi CVS.



Vigi CVS100 a 630



- Ajuste de la sensibilidad
- Ajuste del retardo (para la protección diferencial selectiva)
- 3 Precinto de plomo para controlar el acceso a los ajustes
- Botón de test que simula un defecto a tierra para comprobar regularmente la función de disparo
- Botón de rearme (rearme necesario tras un disparo por defecto a tierra)
- 6 Placa de características

Interruptor automático con módulo Vigi adicional (Vigi CVS)

- Para ver las características generales de los interruptores automáticos, consulte las páginas 1/2 y 1/3
- Módulos Vigi adicionales: Al instalar un módulo Vigi directamente en los terminales del interruptor automático se consigue protección diferencial. El módulo acciona directamente la unidad de disparo (magnética, magnetotérmica o ETS)

Interruptores automáticos Vigi CVS100 a 630 con protección diferencial

. Al añadir un módulo Vigi no se alteran las características del interruptor automático:

- Cumplimiento de la normativa
- Grado de protección, aislamiento frontal de clase II
- Señalización de corte plenamente aparente
- Características eléctricas
- Características de la unidad de control
- Modos de instalación y conexión
- Elementos auxiliares de señalización, medida y control
- Accesorios de instalación y conexión

Dimensiones y	/ pesos	CVS100 a 250	CVS400/630
Dimensiones	Tripolar	105 x 236 x 86	140 x 355 x 110
An x Al x Pr (mm)	Tetrapolar	140 x 236 x 86	185 x 355 x 110
Peso (kg)	Tripolar	2.5	8.8
	Tetrapolar	3.2	10.8

Módulos de protección diferencial Vigi

Cumplimiento de la normativa

- IEC 60947-2. Anexo B.
- Decreto del 14 de noviembre de 1988 (para Francia)
- IEC 60755, clase A, inmunidad a los componentes de CC de hasta 6 mA
- Funcionamiento hasta -25 °C conforme a VDE 664

Selección de módulos Vigi

Tipo	CVS100 to 250	CVS400/630					
Número de polos	3, 4 (1)	3, 4 (1)					
Características de protección							
Sensibilidad	ajustable	ajustable					
I∆n (A)	0.03 - 0.3 - 1 - 3 - 10	0.3 - 1 - 3 - 10 - 30					
Retardo	ajustable	ajustable					
Retardo intencional (ms)	0 - 60 ⁽²⁾ - 150 ⁽²⁾ - 300 ⁽²⁾	0 - 60 - 150 - 300					
Tiempo de corte máx. (ms)	< 40 < 150 < 300 < 800	< 40 < 150 < 300 < 800					
Tensión nominal V CA 50/60 Hz	200 440	200440					

- (1) Los módulos Vigi 3P se pueden usar también en interruptores automáticos 3P empleados en la protección de dos fases.
 (2) Si se ajusta la sensibilidad a 30 mA, no hay retardo, independientemente del ajuste del
- mismo.

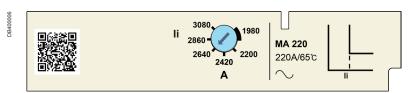
Seguridad de funcionamiento

El módulo Vigi es un dispositivo de seguridad para el usuario. Debe probarse a intervalos regulares (cada 6 meses) mediante el botón de test.

Protección de motores

Unidades de control instantáneas MA

Unidades de disparo magnético MA para EasyPact CVS100-630A



Los interruptores automáticos con una unidad de disparo MA se combinan con un relé térmico y un contactor o un arrancador

Protección

Protección magnética (Ii)

Protección contra cortocircuitos con un umbral ajustable li que provoca el disparo instantáneo si se sobrepasa.

- li = ln x ... se ajusta en un selector rotativo de ajuste en múltiplos del valor nominal:
- ☐ 6 a 14 x In (potencias de 2,5 a 100 A)
- □ 9 a 14 x In (potencias de 150 a 220 Å)
- ☐ 6 a 13 x In (potencias de 320 a 500 A)

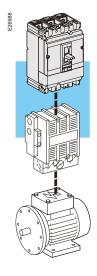
Versión de protección

■ 3 polos (3P 3D): Tamaño tripolar (3P) equipado con detección en los 3 polos

Protección del motor hasta 250 kW

Potencia nominal	de pro	otección del motor (kW)	
CVS100/160/250		1,1-110	
CVS400/630			18,5-250
Capacidad de ruptura (kA rms) 380/415 V	В	25	-
	F	36	36
	Ν	50	50
	Н		70

Potencias (A)	In a 65 °C	2,5	6,3	12,5	25	50	100	150	220
	CVS100	=	•	=	•	•	-	-	-
nterruptor automático	CVS160	-	-	-	-	-	•	•	-
actomatico	CVS250	-	-	-	-	-	-	-	•
Protección frente a cortocircuitos (magnética)									
Umbral (A) CVS100 CVS160/250	li = ln x		Ajuste 6-14 x In			Ajuste - 9-14 x In			
Unidades de d	lisparo MA								
Potencias (A)	In a 65 °C	320	500						
Interruptor	CVS400	=	-						
automático	CVS630	-	-						
Protección fre	nte a cortoc	ircuito	s (mag	gnética	a)				
Umbral (A) CVS400/630	li = ln x	Ajuste 6-13 x							



Los interruptores automáticos CVS100 a 630, equipados con una unidad de disparo magnética MA con umbrales ajustables, ofrecen:

- Protección frente a cortocircuitos
- Idoneidad para el aislamiento.

Los interruptores automáticos CVS100 a 630 con unidad de disparo se suministran montados.

A-11

Interruptores-seccionadores Características y prestaciones

Las normas de instalación exigen una protección aguas arriba. Sin embargo, los interruptores-seccionadores **Easy**Pact CVS100 a 630 NA están autoprotegidos por su umbral magnético de alto ajuste.



EasyPact CVS100 a 250 NA



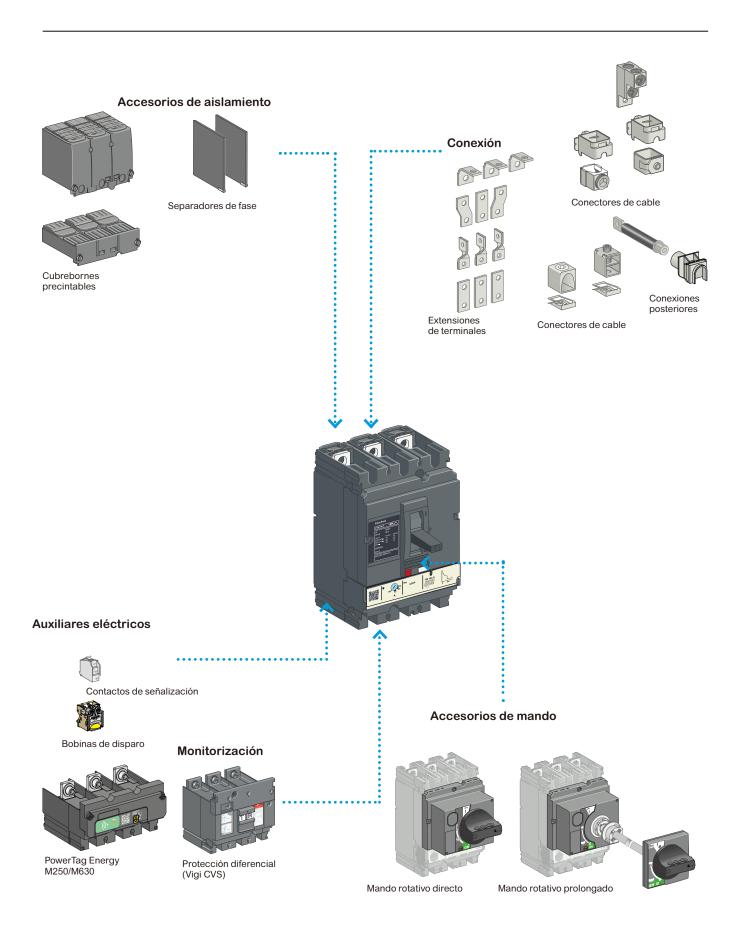
EasyPact CVS400 a 630 NA

Interruptores-seccionadores				
Características eléctricas seg	ún IEC 609	47-3 y EN 6	0947-3	
Corriente térmica convencional (A)	Ith 50 °C			
Número de polos				
Corriente nominal (A) en función de	le	AC 50/60 Hz		
la categoría de utilización			220/240 V	
			380/415 V	
			440 V	
Capacidad de cierre en	lcm	mín. (interru	ptor-seccionador solo)	
cortocircuito			ción mediante interrup	tor
(kA pico)			aguas arriba)	
Corriente nominal de corta duración (A rms)	ICW	para	1 s	
(ATIIIS)			3 s	
			20 s	
Endurancia (ciclos C-O)	mecánica			
	eléctrica	CA		
			415 V	In
Protección				
Protección adicional de fuga a tierra	Por módulo \	/igi		
Auxiliares adicionales de indic	ación y cor	ntrol		
Contactos auxiliares de indicación				
	De emision o	de corriente M	1X	
	De mínima te	ensión MN		
Instalación/Conexiones				
Dimensiones (mm)	Fija, conexio	nes frontales	3P	
Anchura x Altura x Profundidad (mm))		4P	
Peso (kg)	Fija, conexio	nes frontales	3P	
			4P	

Interruptores-seccionadores Características y prestaciones

CVS.	100NA	CVS160NA	CVS250NA	CVS400NA	CVS630NA
100		160	250	400	630
3, 4		3, 4	3, 4	3, 4	3, 4
AC22	A / AC23A	AC22A / AC23A	AC22A / AC23A	AC22A / AC23A	AC22A / AC23A
100		160	250	400	630/500
100		160	250	400	630/500
100		160	250	400	630/500
2,6		3,6	4,9	7,1	8,5
75		75	75	105	105
1800		2500	3500	5000	6000
1800		2500	3500	5000	6000
690		960	1350	1930	2320
30000)	25000	20000	15000	15000
AC22	A / AC23A	AC22A / AC23A	AC22A / AC23A	AC22A / AC23A	AC22A / AC23A
8000		8000	6500	4000	2500
•					
-				•	
•					
•					
105 x	161 x 86			140 x 255 x 110	
140 x	161 x 86			185 x 255 x 110	
1,5 - 1	1,8			5,2	
2,0 - 2	2,2			6,8	

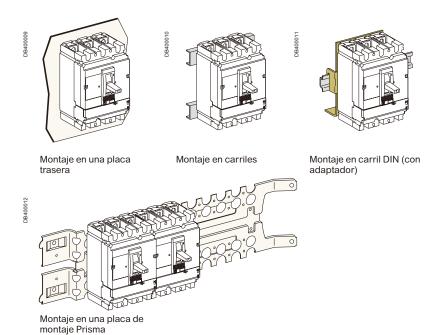
Accesorios y auxiliares Vista general



Accesorios y auxiliares Instalación de dispositivos

Los interruptores automáticos CVS pueden instalarse en posición horizontal, vertical o planos sobre su parte posterior, sin disminuir los niveles de prestaciones.

Interruptores automáticos fijos Los interruptores automáticos fijos están diseñados para una conexión estándar mediante barras o cables con terminales. También existen conectores de cable desnudo para la conexión a cables desnudos de cobre o aluminio.



Accesorios y auxiliares

Aislamiento de partes activas

Los Cubrebornes son idénticos para las versiones fijas y enchufables y cubren todas las aplicaciones hasta 1000 V

También existen para las potencias de 100 a 250 A y de 400/630 A,

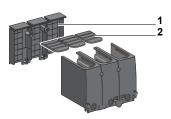
en versiones largas y cortas.





Cubrebornes largos.

Cubrebornes cortos.



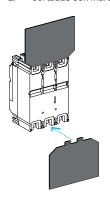
- Cuadrículas desmontables parcialmente
- cortadas con marcas de rotura.



- Cuadrículas desmontables parcialmente
- cortadas con marcas de rotura.



- Cuadrículas desmontables parcialmente
- cortadas con marcas de rotura



Pantallas aislantes traseras.

Cubrebornes

Accesorios de aislamiento utilizados para la protección contra el contacto directo con circuitos de alimentación. Estos accesorios proporcionan un grado de protección IP40 y protección contra impactos mecánicos IK07.

Tipos de Cubrebornes

EasyPact CVS100 a 250 y CVS400/630 3P o 4P pueden equiparse con:

- Cubrebornes cortos
- Cubrebornes largos.

Todos los cubrebornes tienen agujeros o aberturas en la parte delantera para los indicadores de presencia de tensión.

Cubrebornes cortos

Se utilizan con:

- versión enchufable en todas las configuraciones de conexión
- versión fija con conexión trasera.

Cubrebornes largos

Se utilizan para la conexión frontal con cables o barras aisladas.

Constan de dos partes ensambladas con tornillos imperdibles que forman una cubierta IP40.

- La parte superior está equipada con rejillas deslizantes con marcas de rotura para una adaptación precisa a los cables o barras aisladas.
- La parte trasera bloquea completamente la zona de conexión. Las cuadrículas parcialmente cortadas pueden retirarse para adaptarse a todo tipo de conexiones para cables con terminales o barras de cobre.

Los Cubrebornes largos pueden montarse aguas arriba y aguas abajo de:

- Dispositivos fijos
- El espaciador monobloque para CVS100 a 250
- Los espaciadores de 52,5 mm

Cubrebornes y paso polar

A continuación, se muestran las posibilidades de combinación.

Interruptor automático	CVS100 a 250	CVS400/630	
Cubrebornes cortos			
Paso (mm)	35	45	
Cubrebornes largos			
Paso (mm)	35	45	52,5

Separadores de fases

Accesorios de seguridad para un aislamiento máximo en los puntos de conexión eléctrica:

- se enganchan fácilmente al interruptor automático
- versión única para dispositivos fijos
- no son compatibles con los cubrebornes

Pantallas aislantes traseras

Accesorios de seguridad que proporcionan aislamiento en la parte trasera del dispositivo.

Su uso es obligatorio en los dispositivos con separadores, instalados en las placas traseras, cuando no se utilizan pantallas de terminales.

A continuación, se muestran las dimensiones de las pantallas disponibles.

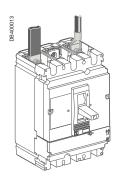
Interruptor automático	CVS100 a 250	CVS400/630
3P Anchura x Altura x Profundidad (mm)	140 x 105 x 1	203 x 175 x 1,5
4P Anchura x Altura x Profundidad (mm)	175 x 105 x 1	275 x 175 x 1,5

Accesorios y auxiliares

Conexión de dispositivos

Los interruptores automáticos fijos están diseñados para una conexión frontal estándar mediante barras o cables con terminales.

También hay disponibles conectores para cables desnudos. La conexión trasera es posible.





Barras aislantes.



Terminal pequeño para cables de cobre.



Terminal pequeño para cables de aluminio.







Extensiones de terminales de ángulo recto



Espaciadores.

Conexión frontal

Barras o cables con terminales

Terminales estándar

Los **Easy**Pact CVS100 a 630 vienen con terminales que incluyen tuercas encajables con tornillos:

- EasyPact CVS100: Tuercas y tornillos M6.
- EasyPact CVS160/250: Tuercas y tornillos M8.
- EasyPact CVS400/630: Tuercas y tornillos M10.

Estos terminales pueden utilizarse para:

- la conexión directa de barras o cables aislados con terminales.
- extensiones de terminales.

Se recomiendan los separadores de fases o los cubrebornes. Son obligatorios para determinados accesorios de conexión (en cuyo caso se suministran los separadores de fases).

Barras

Cuando la configuración del cuadro eléctrico no ha sido testeada, las barras aisladas son obligatorias.

Tamaño máximo de las barras

Interruptor automát	ico EasyPact CVS	100 - 250	400/630
Sin espaciadores	paso (mm)	35	45
	tamaño máximo de la barra (mm)	20 x 3	32 x 8
Con espaciadores	paso (mm)	45	52,5
	tamaño máximo de la barra (mm)	32 x 2	40 x 6

Terminales a presión

Existen dos tipos de terminales, para cables de aluminio y de cobre.

Con los terminales estrechos deben utilizarse separadores de fase o cubrebornes. Los terminales se suministran con separadores de fases.

Interruptor automá	itico EasyPact CVS	100 - 250	400/630		
Cables de cobre	tamaño (mm²)	150, 185	240, 300		
	engarce	barriles hexago punzonados	onales o		
Cables de aluminio	tamaño (mm²)	150, 185	240, 300		
	engarce	barriles hexago	barriles hexagonales		

Extensiones de terminales

Las extensiones con nervios antirrotación pueden acoplarse a los terminales estándar para ofrecer numerosas posibilidades de conexión en poco espacio:

- Extensiones de terminales rectos
- Extensiones de terminales en ángulo recto

Espaciadores

Pueden utilizarse esparcidores para aumentar el paso:

- CVS100 a 250: el paso de 35 mm puede aumentarse a 45 mm
- CVS400/630: el paso de 45 mm puede aumentarse a 52 o 70 mm.

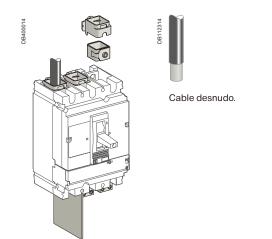
En los extremos se pueden fijar barras, terminales de cable o conectores de cable.

Paso (mm) en función del tipo de espaciador

Interruptor automático	EasyPact CVS	CVS100 a 250	CVS400/630
Sin espaciadores		35	45
Con espaciadores		45	52.5 o 70

Accesorios y auxiliares

Conexión de dispositivos



Cables desnudos

Los conectores de cable desnudo pueden utilizarse tanto para cables de cobre

Conectores de 1 cable para EasyPact CVS100 to 250

Los conectores se encajan directamente en los terminales de los dispositivos o se fijan mediante clips a las extensiones de los terminales rectos y en ángulo recto, así como a los separadores.

Conectores de 1 cable para EasyPact CVS400 to 630

Los conectores se atornillan directamente a los terminales del dispositivo.

Conectores de 2 cables para EasyPact CVS100 a 250 y 400/630

Los conectores se atornillan a los terminales de los dispositivos o a extensiones de terminales en ángulo recto.

Tamaño máximo de los cables según el tipo de conector

Interruptor automático EasyPac	t CVS	100/160	250	50 400 630	
Conectores de acero	1,5 a 95 mm ²	•			
Conectores de aluminio	25 a 95 mm ²	•	•		
	120 a 185 mm²	•	•		
	2 cables 50 a 120 mm ²	-	=		
	2 cables 35 a 240 mm ²			=	
	35 a 300 mm ²			=	





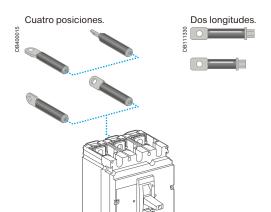




Conector de 1 cable para CVS100 a 250

CVS400/630. CVS100 a 250

Conector de 2 cables para CVS400/630



Conexión trasera

El montaje del dispositivo en una placa posterior con orificios adecuados permite la conexión posterior.

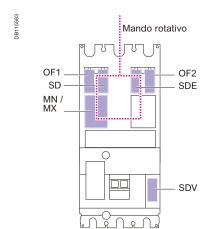
Barras o cables con terminales

Las conexiones traseras para barras o cables con terminales están disponibles en dos longitudes. Las barras pueden colocarse planas, de canto o en ángulos de 45° en función de cómo se coloquen las conexiones traseras.

Las conexiones traseras se colocan simplemente en los terminales de conexión del aparato. Todas las combinaciones de longitudes y posiciones de las conexiones traseras son posibles en un mismo dispositivo.

Accesorios y auxiliares

Selección de auxiliares



EasyPact CVS100/160/250

Estándar

Todos los interruptores automáticos e interruptores-seccionadores EasyPact CVS100/160/250 disponen de ranuras para los auxiliares eléctricos que se indican a continuación.

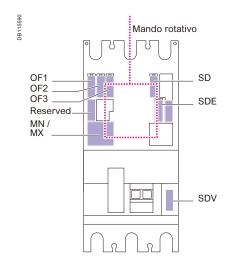
5 contactos de indicación

- 2 ON/OFF (OF1 y OF2)
- 1 indicación de disparo (SD)
- 1 indicación de disparo por defecto (SDE)
- 1 indicación de defecto a tierra (SDV), cuando el dispositivo está equipado con un módulo Vigi.

1 bobina de disparo remoto

- 1 bobina de mínima tensión MN
- o 1 bobina de emisión de corriente MX.

Todos estos auxiliares pueden instalarse con un mando rotativo..



EasyPact CVS400/630

Estándar

Todos los interruptores automáticos e interruptores-seccionadores **Easy**Pact CVS400/630 disponen de ranuras para los auxiliares eléctricos que se indican a continuación.

6 contactos de indicación

- 3 ON/OFF (OF3)
- 1 indicación de disparo (SD)
- 1 indicación de disparo por defecto (SDE)
- 1 indicación de defecto a tierra (SDV), cuando el dispositivo está equipado con un módulo Vigi.

1 bobina de disparo remoto

- 1 bobina de mínima tensión MN
- o 1 bobina de emisión de corriente MX.

Todos estos auxiliares pueden instalarse con un mando rotativo.

La ilustración mostrada (TMD, MA, NA y ETS estándar) indica las posibilidades de auxiliares según el tipo de unidad de disparo.

Accesorios y auxiliares Contactos auxiliares de indicación

Un modelo de contacto proporciona indicaciones de estado del interruptor (OF - SD - SDE - SDV).

Estos contactos auxiliares conmutados de punto común proporcionan información a distancia sobre el estado de los interruptores automáticos.

Pueden utilizarse para indicaciones, bloqueo eléctrico, relés, etc.

Cumplen la recomendación internacional IEC 60947-5.

Funciones

Indicaciones del estado del interruptor, durante el funcionamiento normal o después de un defecto

Un único tipo de contacto proporciona todas las diferentes funciones de

- OF (ON/OFF) indica la posición de los contactos del interruptor automático
- SD (indicación de disparo) indica que el interruptor automático se ha disparado debido a:
- □ Una sobrecarga
- □ Un cortocircuito
- □ Un defecto a tierra (Vigi)
- ☐ La activación de una bobina de disparo
- ☐ La activación del botón «pulsar para disparar»
- □ La desconexión cuando el dispositivo está en el modo ON.

El contacto SD vuelve al estado desenergizado cuando se rearma (se cierra) el interruptor automático.

- SDE (indicación de disparo por defecto) indica que el interruptor automático se ha disparado debido a:
- □ Una sobrecarga
- □ Un cortocircuito
- ☐ Un defecto a tierra (Vigi)
- SDV indica que el interruptor automático se ha disparado debido a un defecto a tierra. Vuelve al estado desenergizado cuando se resetea el módulo Vigi.

Instalación

■ Funciones OF, SD, SDE y SDV: un solo tipo de contacto proporciona todas estas funciones de indicación diferentes, dependiendo de dónde se inserte en el dispositivo. Los contactos se enganchan en ranuras situadas detrás de la cubierta frontal del interruptor automático (o del módulo Vigi para la función SDV).

La función SDE en un CVS100 - 630 A equipado con una unidad de disparo magnética, termomagnética o ETS 2 requiere el adaptador SDE.

Características eléctricas de los contactos auxiliares

Contactos		Estándar		Nivel bajo						
Tipos de c	Tipos de contactos		Todos	Todos		OF, SD, SDE, SDV				
Corriente to	érmica nomi	nal (A)	6				5			
Carga míni	ma		100 mA	a 24 V	CC		1 mA a	4 V CC	;	
Cat. de utili 60947-5-1)	Cat. de utilización (IEC 60947-5-1)		AC12	AC15	DC12	DC14	AC12	AC15	DC12	DC14
Tensión	24 V	CA/CC	6	6	6	1	5	3	5	1
operativa	48 V	CA/CC	6	6	2,5	0,2	5	3	2,5	0,2
(A)	110 V	CA/CC	6	5	0,6	0,05	5	2,5	0,6	0,05
	220/240 V	CA	6	4	-	-	5	2	-	-
	250 V	CC	-	-	0,3	0,03	5	-	0,3	0,03
	380/440 V	CA	6	2	-	-	5	1,5	-	-



Contactos de indicación.

Accesorios y auxiliares Disparo remoto

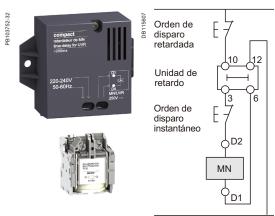


Bobina de disparo MX o MN



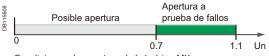


Condiciones de cierre de la bobina MN



Bobina MN con unidad de retardo

Esquema eléctrico para la función de desconexión de emergencia con MN + unidad de retardo.



Condiciones de apertura de la bobina MX.

Bobina de mínima tensión MN

- Este relé dispara el interruptor automático cuando la tensión de control cae por debajo de un umbral de disparo
- El umbral de disparo se sitúa entre 0,35 y 0,7 veces la tensión nominal.
- El cierre del interruptor automático solo es posible si la tensión supera 0,85 veces la tensión nominal.

Características

Fuente de alimentación	VCA	50/60 Hz: 24 - 48 - 100/130 - 200/240	
		50 Hz: 380/415 60 Hz: 208/277	
	VDC	12 - 24 - 30 - 48 - 60 - 125 -250	
Umbral de apertura	Apertura	0,35 a 0,7 Un	
	Cierre	0,85 Un	
Rango de apertura		0,85 a 1,1 Un	
Consumo (VA o W)		Activación: 10 - Retención: 5	
Tiempo de respuesta (ms)		50	

Unidad de retardo para bobina MN

Una unidad de retardo para la bobina de disparo MN elimina el riesgo de disparos molestos debidos a una caída de tensión transitoria que dure ≤ 200 ms. Para microcortes más cortos, un sistema de condensadores proporciona alimentación temporal al MN a U > 0,7 para garantizar que no se produzcan

A continuación, se muestra la correspondencia entre los disparos de MN y las unidades de retardo.

Fuente de alimentación Unidad con retardo fijo de 200 ms	Bobina MN correspondiente				
48 VCA 48 VCC					
220-240 VCA	250 VCC				
Unidad con retardo ajustable (0,5s, 0,9s, 1,5s, 3s)					
48-60 VCA/CC	48 VCC				
100-130 VCA/CC	125 VCC				
220-250 VCA/CC	250 VCC				

Bobina de disparo MX

La bobina MX abre el interruptor automático mediante una orden de tipo impulso (≥ 20 ms) o mantenida.

Condiciones operativas

Cuando se alimenta la bobina de disparo MX, esta abre automáticamente el interruptor automático. La apertura está garantiza para una tensión U ≥ 0,7 x Un.

Características

Fuente de alimentación	VCA	50/60 Hz: 24 - 48 - 100/130 - 200/240
		50 Hz: 380/415 60 Hz: 208/277
	VDC	12 - 24 - 30 - 48 - 60 - 125 -250
Rango de apertura		0,7 a 1,1 Un
Consumo (VA o W)		Activación: 10
Tiempo de respuesta (ms)		50

Control del interruptor automático por MN o MX

Cuando el interruptor automático ha sido disparado por una bobina MN o MX, debe ser rearmado antes de que pueda volver a cerrarse.

El disparo por MN o MX tiene prioridad sobre el cierre manual.

En presencia de una orden de disparo permanente, el cierre de los contactos, incluso temporal, no es posible.

Conexión mediante cables de hasta 1,5 mm2 a los bloques de terminales integrados.

Nota: La apertura del interruptor automático mediante la bobina MN o MX debe reservarse para las funciones de seguridad. Este tipo de disparo aumenta el desgaste del mecanismo de apertura. El uso repetido reduce la resistencia mecánica del interruptor automático en un 50 %.

Accesorios y auxiliares Mandos rotativos

Existen dos tipos de mandos rotativos:

- Mando rotativo directo
- Mando rotativo prolongado



EasyPact CVS con mando rotativo



EasyPact CVS con mando rotativo prolongado instalado en la parte posterior de un cuadro, con la opción de cierre con





Mando rotativo directo

Mando estándar

Grado de protección IP40, IK07.

El mando rotativo directo garantiza:

- Visibilidad y acceso a los ajustes de la unidad de control
- Aptitud para el aislamiento.
- Indicación de las tres posiciones O (OFF), I (ON) y disparo
- Acceso al botón pulsador de disparo

Bloqueo del dispositivo

El mando rotativo facilita el bloqueo del interruptor automático.

- □ Situación estándar, en posición OFF, utilizando de 1 a 3 candados, diámetro de arco de 5 a 8 mm, no suministrados

Mando rotativo prolongado

Grado de protección IP54, IK08.

El mando rotativo prolongado permite accionar los interruptores automáticos instalados en la parte posterior de los cuadros de distribución, desde la parte frontal de los mismos.

Garantiza:

- Visibilidad y acceso a los ajustes de la unidad de control
- Aptitud para el aislamiento.
- Indicación de las tres posiciones O (OFF), I (ON) y disparo

Dispositivo y bloqueo por candado de la puerta

El bloqueo por candado bloquea la maneta del interruptor automático y desactiva la apertura de la puerta:

■ situación estándar, en posición OFF, utilizando de 1 a 3 candados, diámetro de argolla de 5 a 8 mm, no suministrados

Piezas del mando rotativo prolongado

- Una unidad que sustituye a la tapa frontal del interruptor automático (fijada con tornillos)
- Un conjunto (maneta y placa frontal) en la puerta que se fija siempre en la misma posición, tanto si el interruptor automático se instala vertical como
- Un eje de extensión que debe ajustarse a la distancia. La distancia mínima/ máxima entre la parte trasera del interruptor automático y la puerta es:
- ☐ 185-600 mm para **Easy**Pact CVS100 a 250
- ☐ 209-600 mm para **Easy**Pact CVS 400/630

Sistemas manuales de conmutación de redes

El accesorio adicional enclava dos dispositivos con un mando rotativo para crear un sistema de inversión de redes. El cierre de un dispositivo solo es posible si el segundo está abierto.

Esta función es compatible con mandos rotativos directos o prolongados. Se pueden utilizar hasta tres candados para bloquear en posición OFF u ON.

Accesorios y auxiliares

Módulo de medida auxiliar: PowerLogic™ PowerTag Energy Monoconexión 250 A y 630 A



PowerLogic PowerTag M250 3P



> Web PowerTag Energy



> Catálogo PowerTag Energy

PowerTag Energy M250/M630 es un contador de energía de clase 1, según la norma IEC 61557-12, que incorpora las funciones necesarias para realizar mediciones precisas en tiempo real (U, V, I, P, PF) y obtener valores de energía de hasta 250 A o 630 A, según el modelo.

Utilizado junto con una pasarela o un Panel Server para recopilar y procesar los datos, el PowerTag Energy M250/M630 proporciona supervisión y diagnóstico de circuitos hasta el nivel de carga.

El PowerTag Energy M250/M630 está diseñado para CVS de hasta 630A para redes eléctricas 3P y 3P+N.

Gracias a su diseño integrado, el PowerTag Energy M250/M630 no requiere ningún cableado específico y es compatible con los mismos accesorios de conexión que el aparato sobre el que se monta.

Funciones

PowerTag Energy M250/M630 mide los siguientes valores de acuerdo con la norma IEC 61557-12

PMD-II/DD/K70/1:

- Energía (4 cuadrantes):
 - Energía activa (kWh): total y parcial, entregada y recibida
 - Energía activa por fase (kWh): total
 - Energía reactiva (kVARh): parcial, entregada y recibida
- Valores de medida en tiempo real:
 - Tensiones (V): fase-fase (U12, U23, U31) y fase-neutro (V1N, V2N, V3N)
 - Corrientes (A): por fase (I1, I2, I3)
 - Potencia:
 - Potencia activa (W): total y por fase
 - Potencia reactiva (VAR): total
 - Potencia aparente (VA): total
 - Frecuencia (Hz)
 - Factor de potencia
- Alarmas de pérdida de tensión:
 - PowerTag Energy envía una alarma de pérdida de tensión y el valor de corriente por fase antes de ser desenergizado.
 - En caso de pérdida de tensión, PowerTag Energy añade una alarma de sobrecarga si la corriente es superior a la corriente nominal del dispositivo de protección asociado.

Nota: Las funciones indicadas dependen del concentrador/pasarela.

Accesorios y auxiliares

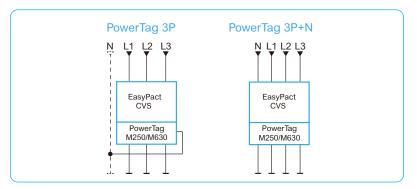
Módulo de medida auxiliar: PowerLogic™ PowerTag Energy Monoconexión 250 A y 630 A

Instalación

El módulo es autoalimentado y se instala para los dispositivos fijos directamente en la parte inferior del interruptor automático. Para los dispositivos enchufables, debe instalarse en la propia base, arriba o abajo.

PowerTag Energy M250/M630 3P tiene que utilizarse con dispositivos 3P y se proporciona una toma de tensión neutra externa en caso de que la instalación disponga de neutro para proporcionar tensiones de fase a neutro, energía activa por fase y potencia por fase.

PowerTag Energy M250/M630 3P+N tiene que utilizarse con dispositivos 4P.



Aviso importante: Es posible que se aplique un coeficiente de decalaje de potencia para el interruptor automático en el que se monte la PowerTag. Consulte la tabla de decalaje de temperatura.

En caso de utilizarse para ampliación de funciones en instalaciones preexistentes, deben comprobarse los siguientes puntos:

- Espacio libre para poder añadir el módulo PowerTag Energy y respetar el radio de curvatura de los cables.
- Estado de los conectores de alimentación: deben sustituirse si están dañados.
- Los pares de apriete dependen del conector utilizado.

Accesorios y auxiliares Módulo de medida auxiliar: PowerLogic™ PowerTag Energy Monoconexión 250 A y 630 A

Especificaciones técnicas

Características principal	00				
Características principal					
Tensión nominal	Un	Fase-neut	ro	230 V CA ± 20 %	
		Fase-fase		400 V CA ± 20 %	
Frecuencia	50/60 Hz				
Corriente máxima	250 A / 630 A				
Corriente máxima de funcionar	1.,2 x Imax				
Corriente de saturación	2 x Imax				
Consumo máximo				3,7 VA	
Corriente de arranque	Ist			160 mA / 400 mA	
Corriente básica	Ib			40 A / 100 A	
Características adicional	es				
Temperatura de funcionamient	.0			-25 °C a +70 °C	
Temperatura de almacenamier	nto			-40 °C a +85 °C	
Categoría de sobretensión		Según IEC	C 61010-1	Cat. IV	
Categoría de medición		Según IEC	61010-2-030	Cat. III	
Grado de contaminación				3	
Altitud	Hasta 2000 m sin reducción de potencia				
Grado de protección del dispositivo				IP20	
				IK07	
Comunicación por radiofi	recuencia				
Banda ISM 2,4 GHz				De 2,4 GHz a 2,4835 GHz	
Canales	11 - 26				
Potencia radiada isotrópica		Equivalen	EE 802.15.4 te (FIRP)	0 dBm	
Tiempo máximo de transmisión			(2.1.11)	< 5 ms	
Ocupación de canales					
Ocupación de canales		Para 1 dis	positivo	Mensajes enviados cada 5 segundos	
·	nciones de medida		positivo		
Características de las fur				Mensajes enviados cada 5 segundos	
·	nciones de medida Símbolo	Categor	ía de rendimiento según la	Mensajes enviados cada 5 segundos Rango de medición (250 A / 630	
Características de las fur		Categor		Mensajes enviados cada 5 segundos	
Características de las fur Función Potencia activa total		Categor IEC 6158	ía de rendimiento según la 57-12 (PMD-II/DD/K70/1) Rango de medición (250 A / 630	Mensajes enviados cada 5 segundos Rango de medición (250 A / 630 A) 88 W (29 W) a 416 kW /	
Características de las fur Función Potencia activa total (Potencia activa por fase)	Símbolo P	Categor IEC 6155 Clase	ía de rendimiento según la 57-12 (PMD-II/DD/K70/1) Rango de medición (250 A / 630 A)	Mensajes enviados cada 5 segundos Rango de medición (250 A / 630 A) 88 W (29 W) a 416 kW / 222 W (74 W) a 1048 kW	
Características de las fur Función Potencia activa total (Potencia activa por fase)	Símbolo	Categor IEC 6155 Clase	ía de rendimiento según la 57-12 (PMD-II/DD/K70/1) Rango de medición (250 A / 630 A)	Mensajes enviados cada 5 segundos Rango de medición (250 A / 630 A) 88 W (29 W) a 416 kW / 222 W (74 W) a 1048 kW 88 VAR a 416 kVAR /	
Características de las fur Función Potencia activa total (Potencia activa por fase) Potencia reactiva total	Símbolo P Q _A	Categor IEC 6155 Clase	ía de rendimiento según la 57-12 (PMD-II/DD/K70/1) Rango de medición (250 A / 630 A)	Mensajes enviados cada 5 segundos Rango de medición (250 A / 630 A) 88 W (29 W) a 416 kW / 222 W (74 W) a 1048 kW 88 VAR a 416 kVAR / 221 VAR a 1048 kVAR	
Características de las fur Función Potencia activa total (Potencia activa por fase) Potencia reactiva total Potencia aparente total	Símbolo P Q _A S _A	Categor IEC 6155 Clase	ía de rendimiento según la 57-12 (PMD-II/DD/K70/1) Rango de medición (250 A / 630 A)	Rango de medición (250 A / 630 A) 88 W (29 W) a 416 kW / 222 W (74 W) a 1048 kW 88 VAR a 416 kVAR / 221 VAR a 1048 kVAR 88 VA a 416 kVA / 221 VA a 1048 kVA	
Características de las fur Función Potencia activa total (Potencia activa por fase) Potencia reactiva total Potencia aparente total Energía activa: por fase, total, parcial	P Q _A S _A E _a	Categor IEC 6158 Clase	ía de rendimiento según la 57-12 (PMD-II/DD/K70/1) Rango de medición (250 A / 630 A)	Rango de medición (250 A / 630 A) 88 W (29 W) a 416 kW / 222 W (74 W) a 1048 kW 88 VAR a 416 kVAR / 221 VAR a 1048 kVAR 88 VA a 416 kVAR / 221 VA a 1048 kVA	
Características de las fur Función Potencia activa total (Potencia activa por fase) Potencia reactiva total Potencia aparente total Energía activa: por fase, total, parcial Energía reactiva parcial	P Q _A S _A E _a E _{rA}	Categor IEC 6158 Clase	ía de rendimiento según la 57-12 (PMD-II/DD/K70/1) Rango de medición (250 A / 630 A) 4 a 250 A / 10 a 630 A	Rango de medición (250 A / 630 A) 88 W (29 W) a 416 kW / 222 W (74 W) a 1048 kW 88 VAR a 416 kVAR / 221 VAR a 1048 kVAR 88 VA a 416 kVAR / 321 VA a 1048 kVA 0 a 281.10° kWh	
Características de las fur Función Potencia activa total (Potencia activa por fase) Potencia reactiva total Potencia aparente total Energía activa: por fase, total, parcial Energía reactiva parcial	P Q _A S _A E _a	Categor IEC 6158 Clase	ía de rendimiento según la 57-12 (PMD-II/DD/K70/1) Rango de medición (250 A / 630 A)	Rango de medición (250 A / 630 A) 88 W (29 W) a 416 kW / 222 W (74 W) a 1048 kW 88 VAR a 416 kVAR / 221 VAR a 1048 kVAR 88 VA a 416 kVAR / 221 VA a 1048 kVA	
Características de las fur Función Potencia activa total (Potencia activa por fase) Potencia reactiva total Potencia aparente total Energía activa: por fase, total, parcial Energía reactiva parcial Frecuencia	P Q _A S _A E _a E _{rA}	Categor IEC 6158 Clase	ía de rendimiento según la 57-12 (PMD-II/DD/K70/1) Rango de medición (250 A / 630 A) 4 a 250 A / 10 a 630 A	Rango de medición (250 A / 630 A) 88 W (29 W) a 416 kW / 222 W (74 W) a 1048 kW 88 VAR a 416 kVAR / 221 VAR a 1048 kVAR 88 VA a 416 kVAR / 321 VA a 1048 kVA 0 a 281.10° kWh	
Características de las fur	P Q _A S _A E _a f	Categor IEC 6158 Clase	ía de rendimiento según la 57-12 (PMD-II/DD/K70/1) Rango de medición (250 A / 630 A) 4 a 250 A / 10 a 630 A	Rango de medición (250 A / 630 A) 88 W (29 W) a 416 kW / 222 W (74 W) a 1048 kW 88 VAR a 416 kVAR / 221 VAR a 1048 kVAR 88 VA a 416 kVAR / 221 VA a 1048 kVA 0 a 281.10° kVARh 45 - 65 Hz	

⁽¹⁾ Por encima de 2000 m, consúltenos.

Accesorios y auxiliares Módulo de medida auxiliar: PowerLogic™ PowerTag Energy Monoconexión 250 A y 630 A

PowerTag Energy 250 A

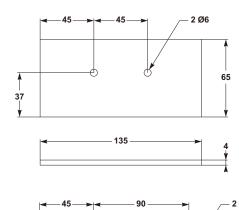
PowerTag Energy 630 A

Productos (red de CA)		Posición de montaje	M250 3P	M250 3P+N	M630 3P	M630 3P+N	
EasyPact							
Interruptores automáticos							
CVS 100/250 enchufable	3P	Superior/ Inferior		-	-	-	
	4P	Superior/ Inferior	-		-	-	
CVS 400/630 enchufable (instalación en la base)	3P	Superior/ Inferior	-	-	☑ (2)	-	
	4P	Superior/ Inferior	-	-	-	☑ (1) (2)	
CVS 100/250 fijo	3P	Inferior	☑	-	-	-	
	4P	Inferior	-	☑	-	-	
CVS 400/630 fijo	3P	Inferior	-	-	✓	-	
	4P	Inferior	-	-	-	✓	

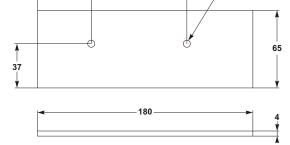
- (1) neutro a la derecha cuando se instala en el lado superior
 (2) cuando se instala en una placa, es necesario añadir una placa base intercalada bajo el módulo PowerTag con las siguientes dimensiones:



3P



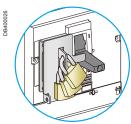
3P + N



Accesorios y auxiliares

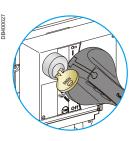
Cerraduras y accesorios de precintado

DB400025



Cierre basculante mediante candados y un accesorio:
Dispositivo extraíble
Dispositivo fijo instalado en la tapa

Dispositivo extraíble



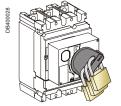
Bloqueo de mando rotativo mediante un candado o una cerradura de llave

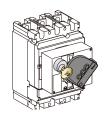
Cerraduras

El bloqueo en posición OFF garantiza el aislamiento según la norma IEC 60947-2. Los sistemas de bloqueo por candado pueden recibir hasta tres candados con diámetros de arco de 5 a 8 mm (candados no suministrados). Algunos sistemas de bloqueo requieren un accesorio adicional.

Dispositivo de control	Función	Medios	Accesorios requeridos
Palanca	Bloqueo en la posición OFF	Candado	Dispositivo extraíble
	Bloqueo en la posición OFF o ON	Candado	Dispositivo fijo
Empuñadura Estándar	Bloqueo	Cerradura	-
giratoria directa	■ Posición OFF ■ Posición OFF o ON (1)	Cerradura	Dispositivo de bloqueo + cerradura de llave
Empuñadura giratoria extendida	Bloqueo ■ Posición OFF ■ Posición OFF o ON (1) con apertura de puerta impedida (2) (2)	Candado	-
	Bloqueo en la posición OFF	Candado	Accesorio de control UL508
	■ Posición OFF o ON ⁽¹⁾ Dentro del cuadro eléctrico	Cerradura	Dispositivo de bloqueo + cerradura de llave

- (1) Tras una simple modificación del mecanismo.
- (2) A menos que el bloqueo de la puerta se haya desactivado voluntariamente.





Bloqueo de mando rotativo con candado o cerradura de llave



Accesorios de precintado

Accesorios de sellado

Control de maneta	DB400011
Mando rotativo	SLUCOUPED C
Acceso a la configuración del módulo Vigi	DB-100019
Tipos de precintos	Tapa de protección de las regulaciones
Operaciones protegidas	■ modificación de los ajustes.

Funciones y características

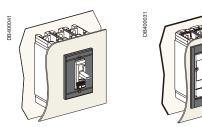
Accesorios y auxiliares Marcos y collares de protección

Los marcos son un elemento opcional que se instala en la puerta del cuadro eléctrico. Estos marcos aumentan el grado de protección a IP40, IK07. Los collares de protección mantienen el grado de protección, sea cual sea la posición del dispositivo (conectado, desconectado).

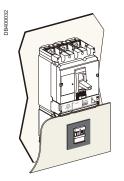
Escudos IP40 para dispositivos fijos

Existen tres tipos de escudos con junta que se atornillan al hueco de la puerta:

- Tres escudos para todos los tipos de control (palanca, empuñadura o mecanismo motorizado)
- Un modelo ancho para módulos Vigi que puede combinarse con los anteriores.



Marco para palanca sin y con acceso a la unidad de control.



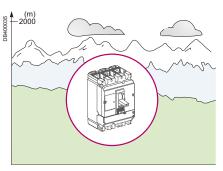
Marco para módulo Vigi.



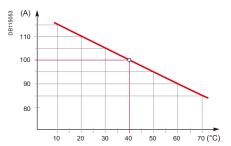
Funciones y características	Α-			
Condiciones operativas y decalaje por temperatura				
Instalación en cuadros eléctricos	B-4			
Dirección de la alimentación y pesos	B-4			
Distancias de seguridad y distancias mínimas	B-			
Ejemplo de instalación	B-6			
Potencia disipada / Resistencia	B-8			
Dimensiones y conexión Características adicionales Peferencias de actálogo	C-			

Condiciones operativas y decalaje por temperatura

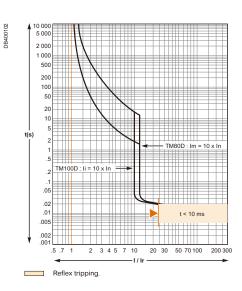
Cuando las unidades de disparo magnetotérmicas se utilizan a temperaturas ambiente distintas de 40 °C, el valor de disparo Ir se modifica.



Las unidades de control electrónicas no se ven afectadas por las variaciones de temperatura. Sin embargo, si se usan en entornos con altas temperaturas, el ajuste de la unidad de control ETS debe considerar los límites de temperatura del interruptor automático.



Curva de decalaje por temperatura para CVS100.



Curva de protección térmica con valores mínimos y máximos.

Decalaje por altitud

La altitud no afecta significativamente a las características de los interruptores automáticos **Easy**Pact CVS hasta los 2000 m. Por encima de esta altitud, es necesario considerar la disminución de la rigidez dieléctrica y la capacidad de enfriamiento del aire.

Altitud (m)	2000	3000	4000	5000
Tensión soportada al impulso Uimp (kV)	8	7	6	5,2
Ratio corriente	1,00	0,96	0,93	0,90
Ui	690	600	520	450
Ue	440	400	400	380

Vibraciones

Los dispositivos CVS resisten las vibraciones electromagnéticas o mecánicas. Las pruebas se realizan conforme a la norma IEC 60068-2-6 para los niveles exigidos por las organizaciones de inspección de la marina mercante (Veritas, Lloyds, etc.):

- 2 a 13,2 Hz: amplitud ±1 mm
- 13,2 a 100 Hz: aceleración constante 0,7 g.

Las vibraciones excesivas pueden provocar disparos, interrupciones en las conexiones o daños en las piezas mecánicas.

Grado de protección

Los interruptores automáticos CVS han sido probados para evaluar el grado de protección (IP) y la protección contra impactos mecánicos (IK). Véase la página A-3

La protección contra sobrecargas se calibra a 40 °C en el laboratorio. Esto significa que, cuando la temperatura ambiente es inferior o superior a 40 °C, el umbral de la protección Ir se modifica ligeramente.

Para obtener el tiempo de disparo para una determinada temperatura:

- Consulte las curvas de disparo para 40 °C (véase las páginas D-2 y D-3)
- Determine los tiempos de disparo correspondientes al valor Ir (ajuste térmico en el dispositivo), corregidos en función de la temperatura ambiente, tal como se indica en las tablas siguientes.

Ajustes de CVS100 a 630 equipados con unidades de control TM-D o TM-G* en función de la temperatura

La tabla indica el valor Ir (A) real para una clasificación y una temperatura determinadas.

Clas	Temp	Temperatura (°C)											
(A)	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
16	18,4	18	18	18	17	16,6	16	15,6	15,2	14,8	14,5	14	13,8
25	28,8	28	27,5	27	26,3	25,6	25	24,5	24	23,5	23	22	21
32	36,8	36	35,2	34,4	33,6	32,8	32	31,3	30,5	30	29,5	29	28,5
40	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	33,5
50	57,5	56	55	54	53	51	50	49	47	46	44	43	41
63	73	72	70	68	67	65	63	61	59	57	55	53	50
80	92	90	88	86	84	82	80	78	75,5	73	70,7	68	65
100	114	112	110	107	105	102,5	100	97	95	92,0	89	86	83
125	144	141	138	134	131	128	125	122	119	116	113	109	106
160	184	180	176	172	168	164	160	156	152	148	144	140	136
200	230	225	220	215	210	205	200	195	190	185	180	175	170
250	288	281	277	269	263	256	250	244	238	231	225	219	213
320	365	358	350,5	343	335,6	328	320	312	303,6	295	286	277	267,7
400	456,6	447,7	438,6	429	419,7	410	400	390	379,3	368,5	357,3	345,8	334
500	558,6	549	539,7	530	520,3	510,2	500	489,6	479	468	457	445,4	433,6
600	672	660,5	649	637	625	612,6	600	587	574	560,6	547	532,7	518
630	710,7	697,9	684,9	671,6	658	644,2	630	615,5	600,7	585,5	569,9	553,8	537,3

^{*} Para TM-G, el calibre es de 80A a 250A

Condiciones operativas y decalaje por temperatura

CVS 100-630 (equipado con una unidad de control electrónica ETS 2.2/2.3)

La siguiente tabla indica el ajuste máximo de la protección de largo retardo (LT) Ir (A) en función de la temperatura ambiente.

Tipo de	Coeficiente	Temperatura (°C)						
dispositivo	(A)	40	45	50	55	60	65	70
CVS100/160 +	ETS 2.2							
Fijo, enchufable	100	Sin redu	cción					
	160	Sin redu	cción					
CVS250 + ETS	2.2							
Fijo	250	250	250	250	245	237	230	225
Enchufable	250	250	245	237	230	225	220	215
CVS400 + ETS	2.3							
Fijo	400	400	400	400	390	380	370	360
Enchufable	400	400	390	380	370	360	350	340
CVS630 + ETS	2.3							
Fijo	630	630	615	600	585	570	550	535
Enchufable	630	570	550	535	520	505	490	475

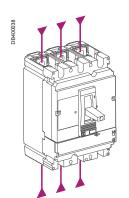
Coeficiente de reducción adicional para un módulo adicional

Para los interruptores automáticos fijos o enchufables equipados con un módulo adicional, se deben aplicar los coeficientes que se indican en la tabla a continuación.

Tipo de dispositivo	Interruptor automático		Enchufable	Módulo adicional Vigi	PowerTag Energy
	CVS100	TMD100 ETS 2.2	1	1	1
	CVS160	TMD160 ETS 2.2	1	1	1
	CVS250	TMD250 ETS 2.2	1	1	1
Fijo	CVS400	TMD320 TMD400 ETS 2.3	0,96 0,92 1	0,98 0,94 0,97	1
	CVS630	TMD500 TMD600 TMD630 ETS 2.3	0,88 0,82 0,8 0,9	0,9 0,89 0,85 0,9	0,9 0,9 0,86 1
	CVS100	TMD100 ETS 2.2	-	1	1
	CVS160	TMD160 ETS 2.2	-	1	0,84 1
	CVS250	TMD250 ETS 2.2	-	0,84 0,86	0,84 1
Enchufable	CVS400	TMD320 TMD400 ETS 2.3	-	0,88 0,88 0,97	0,87 0,87 1
	CVS630	TMD500 TMD600 TMD630 ETS 2.3	-	0,73 0,73 0,68 0,9	0,75 0,75 0,69 1

Instalación en cuadros eléctricos

Dirección de la alimentación y pesos



Alimentación desde la parte superior e inferior

Los interruptores automáticos CVS se pueden alimentar desde la parte superior o inferior, incluso cuando están equipados con un módulo de protección contra fugas a tierra Vigi, sin que se reduzca su rendimiento. Esta capacidad facilita la conexión cuando se instalan en un cuadro eléctrico.

Todos los accesorios de conexión y aislamiento pueden ser utilizados en interruptores automáticos alimentados desde la parte superior o inferior. Consulte la normativa local sobre cableado eléctrico y los factores de diversidad especificados en dicha normativa.

Peso

La siguiente tabla presenta los pesos (en kg) de los interruptores automáticos y de los principales accesorios.

Tipo de dispositiv	0	Interrupt	ores autom	Módulo Vigi	PowerTag Energy	
		CVS con TM-D	CVS con TM-G	CVS con ETS		
	3P 3D	1,64	-	2,04	0,87	0,25
CVS100	4P 4D	2,01	-	2,81	1,13	0,30
	4P 3D	2,01	-	2,81	1,13	0,30
	3P 3D	1,60	1,60	2	0,87	0,25
CVS160	4P 4D	2,08	-	2,88	1,13	0,30
	4P 3D	2,08	2,08	2,88	1,13	0,30
	3P 3D	1,79	1,79	2,19	0,87	0,25
CVS250	4P 4D	2,39	-	3,19	1,13	0,30
	4P 3D	2,39	2,39	3,19	1,13	0,30
	3P 3D	4,37	-	4,71	2,8	0,8
CVS400	4P 4D	5,83	-	6,32	3	1
	4P 3D	5,83	-	6,32	3	1
	3P 3D	4,80	-	5,24	2,8	0,8
CVS630	4P 4D	6,40	-	7,14	3	1
	4P 3D	6,40	-	7,14	3	1

Instalación en cuadros eléctricos

Distancias de seguridad y distancias mínimas

Normas generales

Al instalar un interruptor automático, deben mantenerse unas distancias mínimas (distancias de seguridad) entre el dispositivo y los paneles, barras y otros dispositivos de protección instalados en las proximidades. Estas distancias, que dependen de la capacidad de ruptura última, se definen mediante pruebas realizadas de acuerdo con la norma IEC 60947-2.

Si la conformidad de la instalación no se comprueba mediante pruebas de tipo, también es necesario:

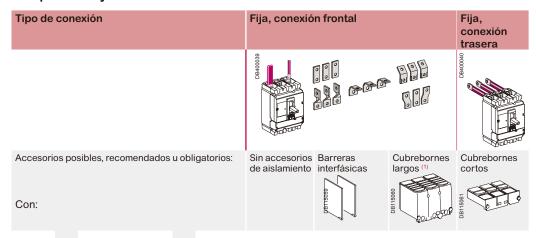
- Utilizar barras aisladas para las conexiones de los interruptores automáticos.
- Separar las barras colectoras utilizando pantallas aislantes.

En el caso de los dispositivos CVS100 a 630, se recomiendan escudos de terminales y separadores de fases, que pueden ser obligatorios en función de la tensión de funcionamiento del dispositivo y del tipo de instalación (fija, extraíble,

Conexiones eléctricas

En la tabla siguiente se indican las normas que deben respetarse en los dispositivos CVS100 a 630 para garantizar el aislamiento de las partes bajo tensión en los dispositivos fijos.

CVS100 a 630: normas que deben respetarse para garantizar el aislamiento de las partes bajo tensión.





(1) Los cubrebornes largos proporcionan un grado de protección de IP40 (entrada) e IK07 (impacto mecánico).

B-5

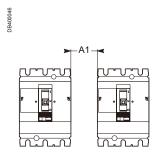
Instalación en cuadros eléctricos

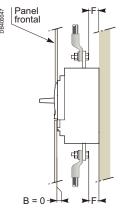
Ejemplo de instalación

Distancia de seguridad

Distancia mínima entre dos interruptores automáticos adyacentes

Distancia mínima entre el interruptor automático y los paneles frontales o traseros

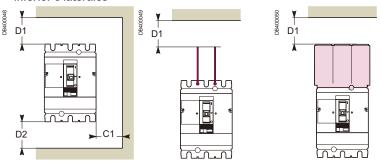




Chapa metálica desnuda o pintada

Nota: Si F < 8 mm: se requiere una pantalla aislante o un escudo terminal largo.

Distancia mínima entre el interruptor automático y los paneles superior, inferior o laterales



Dispositivos sin accesorios.

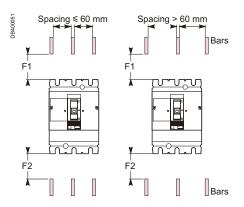
Dispositivos con separadores de fases o cubrebornes

Distancias de seguridad mínimas para CVS100 a 630

Dimensiones (mm) Interruptor automático	Aislamiento, barras aislantes o chapa metálica pintada C1 D1 D2			Chapa	metálic	a desnu	da
				C1	D1	D2	A1
CVS100-250 U ≤ 440V	0	30	30	5	35	35	0
CVS400-630 U ≤ 440V	0	0 30 30			60	60	0

Instalación en cuadros eléctricos

Ejemplo de instalación



Embarrados en tensión tensión.

Distancias con respecto a las barras colectoras desnudas bajo tensión

Distancias mínimas para CVS100 a 630

Tensión operativa	Distancias con respecto a las barras colectoras desnudas bajo tensión							
	Distancia	a ≤ 60 mm	Distanc	ia > 60 mm				
	F1	F2	F1	F2				
U < 440 V	350	350	80	80				
U = 440 V	350	350 350 120 120						

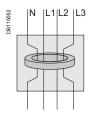
Estas distancias pueden reducirse para instalaciones especiales, siempre que la configuración sea verificada mediante pruebas.

Potencia disipada / Resistencia

EasyPact CVS equipado con unidades de control magnetotérmicas

Los valores de potencia disipada térmica de EasyPact CVS se utilizan para calcular el aumento total de temperatura en el cuadro eléctrico en el que

están instalados los interruptores automáticos.



Con un módulo Vigi, la desviación de las barras N y L3 necesaria para atravesar el toroide resulta en mayores potencias disipadas en comparación con las de las barras L1 y L2.

Los valores indicados en las tablas a continuación son valores típicos para un dispositivo a carga nominal completa y 50/60 Hz.

Potencia disipada por polo (P/polo) en vatios (W).

El valor indicado es la potencia disipada a In, 50/60 Hz, para un interruptor automático de tres o cuatro polos. La medida y el cálculo de la pérdida de potencia se realizan de acuerdo con las recomendaciones del Anexo G de la norma IEC 60947-2

Resistencia por polo (R/Polo) en miliohmios (mΩ)

El valor de la resistencia por polo se proporciona como una indicación general para un dispositivo nuevo.

El valor de la resistencia de contacto debe determinarse en función de la caída de tensión medida, de acuerdo con el procedimiento de prueba del fabricante (documento de instrucciones ABT n.º 1 - BEE - 02.2 -A).

Nota: esta medida no es suficiente para determinar la calidad de los contactos, es decir, la capacidad del interruptor automático para soportar su corriente nominal.

Potencia disipada adicional

La pérdida de potencia adicional es igual a la suma de la potencia disipada por lo siquiente:

- Módulo Vigi: tenga en cuenta que la desviación de las barras N y L3 necesaria para atravesar el toroide da lugar a mayores pérdidas de potencia en comparación con las de las barras L1 y L2 (diagrama adjunto). Al calcular la potencia disipada total, utilice L1, L2, L3 para un dispositivo de 3P y N, L1, L2, L3 para un dispositivo de 4P.
- Contactos de desconexión (dispositivos enchufables y extraíbles)
- Módulo de amperímetro
- Módulo transformador.

Cálculo de la potencia disipada total

La potencia disipada total a carga nominal completa y 50/60 Hz es igual a la suma de las potencias disipadas del dispositivo y las pérdidas adicionales por polo, multiplicada por el número de polos (2, 3 o 4).

Si se instala un módulo Vigi, es necesario diferenciar entre N y L3 por un lado y L1 y L2 por el otro.

EasyPact CVS100 a 630 equipado con unidades de control TM-D

Tipo de dispositivo	Dispositivo fijo		
3/4 polos	Calibre (A)	R/Polo	P/Polo
	16	11,91	3,05
	25	6,91	4,32
	32	4,43	4,54
CVS100	40	4,125	6,60
CV3100	50	3,30	8,25
	63	1,92	7,62
	80	1,86	11,90
	100	1,37	13,70
	100	0,77	7,70
CVS160	125	0,69	10,78
	160	0,55	14,08
	160	0,46	11,78
CVS250	200	0,39	15,60
	250	0,3	18,75
CVS400	320	0,24	24,00
CV3400	400	0,19	30,00
	500	0,17	40,80
CVS630	600	0,15	53,80
	630	0,15	59,50

Potencia disipada / Resistencia

EasyPact CVS equipado con unidades de control magnetotérmicas

EasyPact CVS100 a 630 equipado con unidades de control TM-D

Tipo de	Calibre (A)	Potencia adi	cional/polo	Enchufable	Módulo
dispositivo 3/4 polos		Vigi (N,L3)	Vigi (L1,L2)		PowerTag Energy
	16	0	0	0	0
	25	0	0	0.1	0
	32	0.06	0.03	0.15	0
CVS100	40	0.1	0.05	0.2	0
CV3100	50	0.15	0.08	0.3	0.1
	63	0.3	0.15	0.4	0.1
	80	0.4	0.2	0.6	0.1
	100	0.7	0.35	1	0.2
	100	0.7	0.35	1	0.2
CVS160	125	1.1	0.55	1.6	0.3
	160	1.8	0.9	2.6	0.5
	160	1.8	0.9	2.6	0.5
CVS250	200	2.8	1.4	4	0.8
	250	4.4	2.2	6.3	1.3
CVC400	320	2.05	1.03	6.14	2.24
CVS400	400 ⁽¹⁾	2.86	1.43	8.57	2.24
	500 ⁽²⁾	4.08	2.04	12.2	5.56
CVS630	600 ⁽³⁾	5.7	2.85	17.1	5.56
	630	6.3	3.15	18.92	5.56

- (1) El valor de la potencia disipada para el módulo Vigi se proporciona para 378 A
- (2) El valor de la potencia disipada para el módulo Vigi se proporciona para 451 A
- (3) El valor de la potencia disipada para el módulo Vigi se proporciona para 534 A

EasyPact CVS100 a 630 equipado con unidades de control MA

Tipo de	Dispositivo fijo									
dispositivo 3/4 polos	Calibre (A)	R/Polo	P/Polo							
	2,5	148,91	0,93							
	6,3	99,51	3,95							
CVS100	12,5	4,54	0,71							
CVS100	25	2,15	1,34							
	50	1,16	2,90							
	100	0,52	5,20							
CVS160	150	0,38	8,55							
CVS250	220	0,3	14,52							
CVS400	320	0,15	15,40							
CVS630	500	0,13	32,20							

Tipo de dispositivo 3/4 polos	Calibre (A)	Potencia adio Vigi (N,L3)	vigi (L1,L2)	Enchufable	Módulo PowerTag Energy
	2,5	0	0	0	0
	6,3	0	0	0	0
CVS100	12,5	0	0	0	0
CV3100	25	0	0	0,1	0
	50	0,2	0,1	0,3	0,1
	100	0,7	0,35	1	0,2
CVS160	150	1,35	0,68	2,6	0,5
CVS250	220	2,9	1,45	4,89	1
CVS400	320	3,2	1,6	6,14	1,43
CVS630	500	13,99	7	15	3,5

Potencia disipada / Resistencia

EasyPact CVS equipado con unidades de control electrónicas

Los valores indicados en la tabla a continuación son valores típicos para un dispositivo a carga nominal completa y 50/60 Hz. Las definiciones e información son las mismas que para los interruptores automáticos equipados con unidades de disparo termomagnéticas.

CVS100 a 630 equipado con unidades de control electrónicas

Tipo de dispositivo	Dispositivo fijo							
3/4 polos	Calibre (A)	R/Polo	P/Polo					
CVS100	40	0,658	1,29					
CVS100	100	0,562	4,36					
CVS160	160	0,309	9,31					
CVS250	250	0,452	18,99					
CVS400	400	0,15	24,00					
CVS630	630	0,12	47,63					

Tipo de dispositivo 3/4 polos	Calibre (A)	Potencia adicional/polo Vigi (N,L3) Vigi (L1,L2)			Módulo PowerTag Energy
CVS100	40	0,1	0,06	0,2	0
CVS100	100	0,7	0,35	1	0,2
CVS160	160	1,8	0,9	2,6	0,5
CVS250	250	4,4	2,2	6,3	1,3
CVS400	400	3,2	1,6	9,6	2,24
CVS630	630 ⁽⁴⁾	6,5	3,25	19,49	5,56

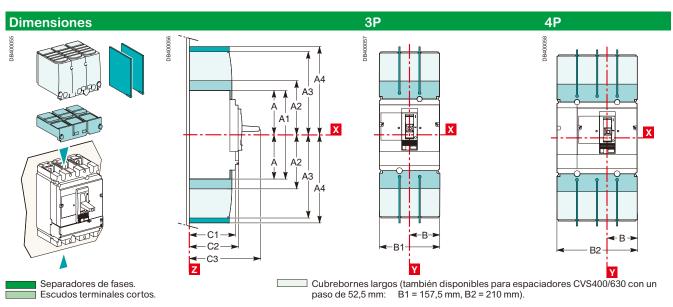
⁽⁴⁾ El valor de la potencia disipada para el módulo Vigi se proporciona para 570 A.

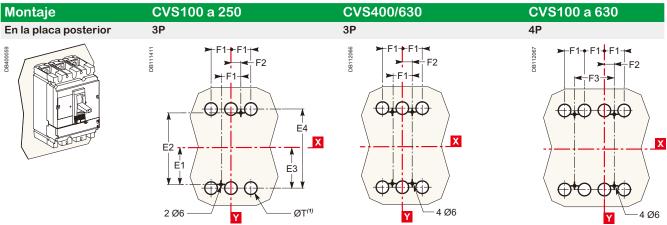


Funciones y características	A-1
Recomendaciones de instalación	B-1
Dimensiones y montaje	C-2
EasyPact CVS100 a 630	C-2
Vigi CVS100 a 630	C-3
Mando rotativo directo	C-4
Mando rotativo prolongado	C-5
Módulo de medida auxiliar: PowerLogic™ PowerTag Energy Monoconexión 250 A y 630 A	C-6
Accesorios para el panel frontal	C-7
EasyPact y Vigi CVS100 a 630	C-7
Aberturas del panel frontal	C-8
EasyPact CVS100 a 630	C-8
Vigi CVS100 a 630	C-9
Mando rotativo directo	C-10
Conexiones eléctricas	C-12
EasyPact y Vigi CVS100 a 630	C-12
Conexión de barras o cables aislados con terminales a Easy Pact y Vigi CVS100 a 630	C-15
Conexión de cables desnudos a Easy Pact y Vigi CVS100 to 630	C-16

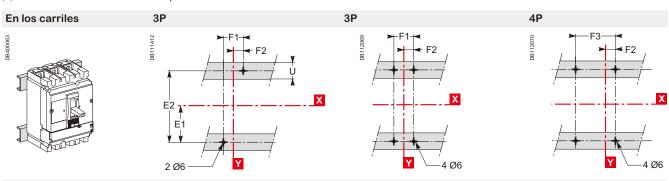
Características adicionales	D-1
Referencias de catálogo	E-1

Dimensiones y montaje EasyPact CVS100 a 630

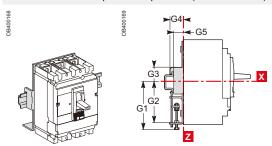




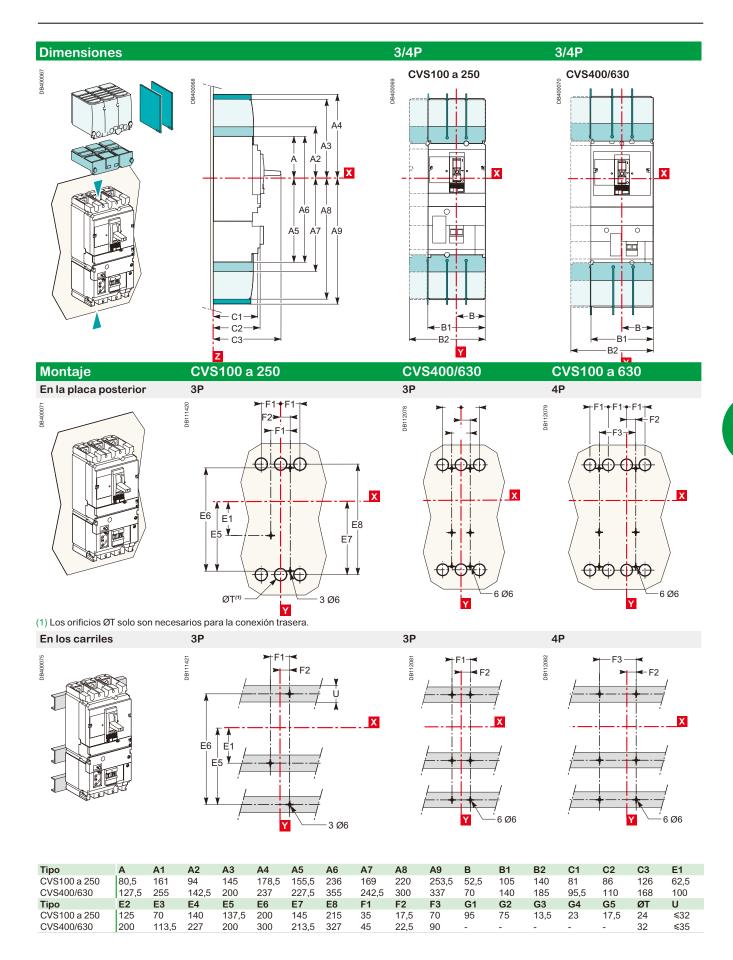
(1) Los orificios ØT solo son necesarios para la conexión trasera.



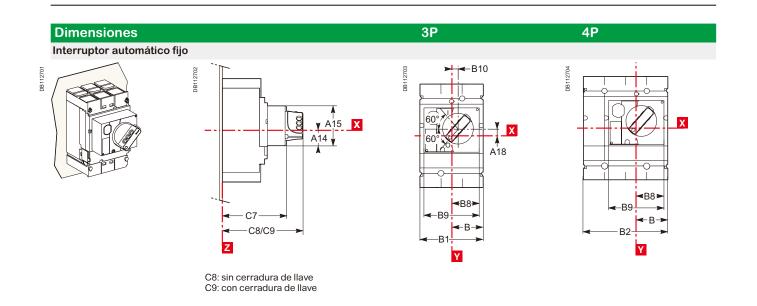
En el carril DIN con placa adaptadora (CVS100 a 250)



Dimensiones y montaje Vigi CVS100 a 630



Dimensiones y montaje Mando rotativo directo

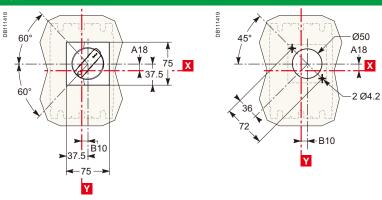


Tipo	A14	A15	A18	B8	B9	B10	C7	C8	C9
CVS100 a 250	27,5	73	9	45,5	91	9,25	121	155	164
CVS400/630	40	123	24.6	61,5	123	5	145	179	188

Dimensiones y montaje Mando rotativo prolongado

Dimensiones Interruptor automático fijo DB400171 Abertura para el eje (mm) Tipo R1 mín. 171 máx. 600 CVS100/160/250 mín. 195 máx. 600 CVS400/630

Dimensiones y abertura en el panel frontal



Tipo	A18	B10
CVS100 a 250	9	9,25
CVS400/630	24.6	5

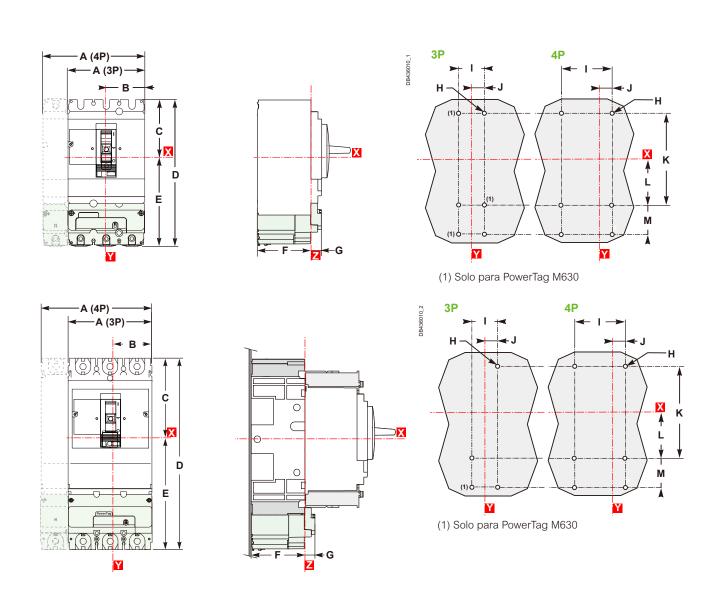
Dimensiones y montaje

Módulo de medida auxiliar:

PowerLogic™ PowerTag Energy Monoconexión 250 A y 630 A

Dimensiones

PowerLogic PowerTag Energy



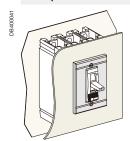
mm	Α		В	С	D	E	F	G	Н		1		J		K	L	M
en	3P	4P							3P	4P	3P	4P	3P	4P			
CVS100-250	105	140	52,5	80,5	201	120,5	72	14	3 Ø6	6 Ø6	35	70	17. 5	17. 5	125	62,5	40
	4,13	5,51	2,06	3,17	7,91	4,74	2,83	0,55	3 Ø0,23	8 6 Ø0,23	3 1,34	2,75	0,68	0,68	4,92	2,46	1,57
CVS400-630	140	185	70	127,5	320	192,5	96	14	6 Ø6	6 Ø6	45	90	22,5	22,5	200	100	65
	5,51	7,28	2,75	5,02	12,59	7,57	3,78	0,55	6 Ø0,23	8 6 Ø0,23	3 1,77	3,5	0,88	0,88	7,87	3,93	2,56
CVS100-250	105	140	52,5	109	260	151	72	14	3 Ø6	6 Ø6	35	70	17. 5	17. 5	155	77,5	55
con zócalo	4,13	5,51	2,06	4,29	10,23	5,94	2,83	0,55	3 Ø0,23	3 6 Ø0,23	3 1,34	2,75	0,68	0,68	6,10	3,05	2,16
CVS400-630	140	185	70	153	406	253	100	14	4 Ø06	6 Ø6	45	90	22,5	22,5	250	125	83
con zócalo	5,51	7,28	2,75	6,02	15,98	9,96	3,93	0,55	4 Ø0,23	8 6 Ø0,23	3 1,77	3,5	0,88	0,88	9,84	4,92	3,26

Accesorios para el panel frontal

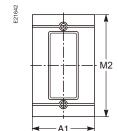
EasyPact y Vigi CVS100 a 630

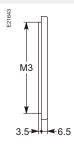
Marcos para panel frontal IP40

Para palanca



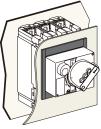






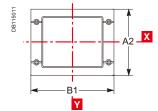
Para mando rotativo o módulo y collar de protección

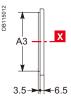
DB40008



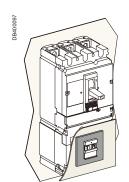
DB11501



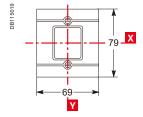


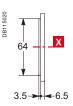


Para Vigi



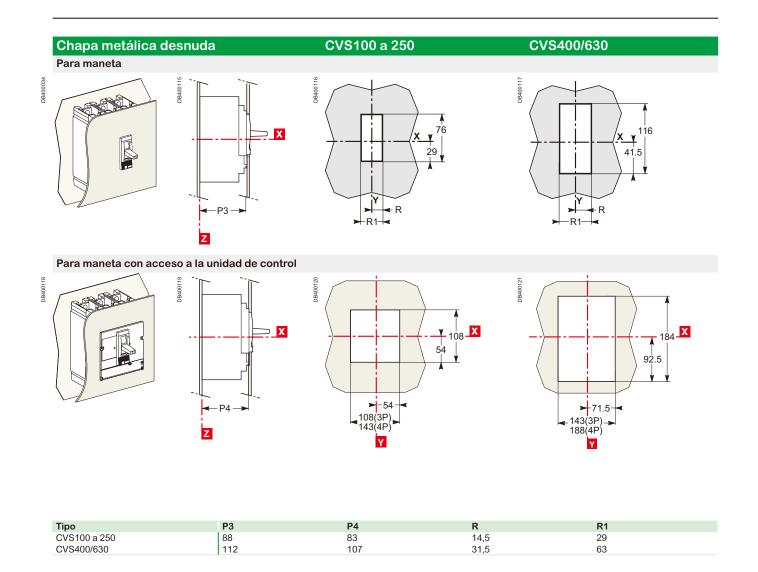




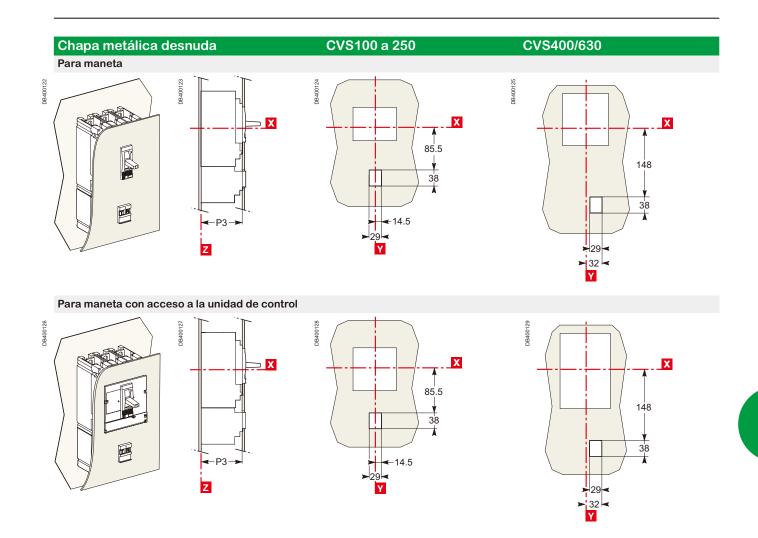


Tipo	A1	A2	A3	B1	M2	M3
CVS100 a 250	91	114	101	157	115	102
CVS400/630	123	164	151	189	155	142

Aberturas del panel frontal EasyPact CVS100 a 630

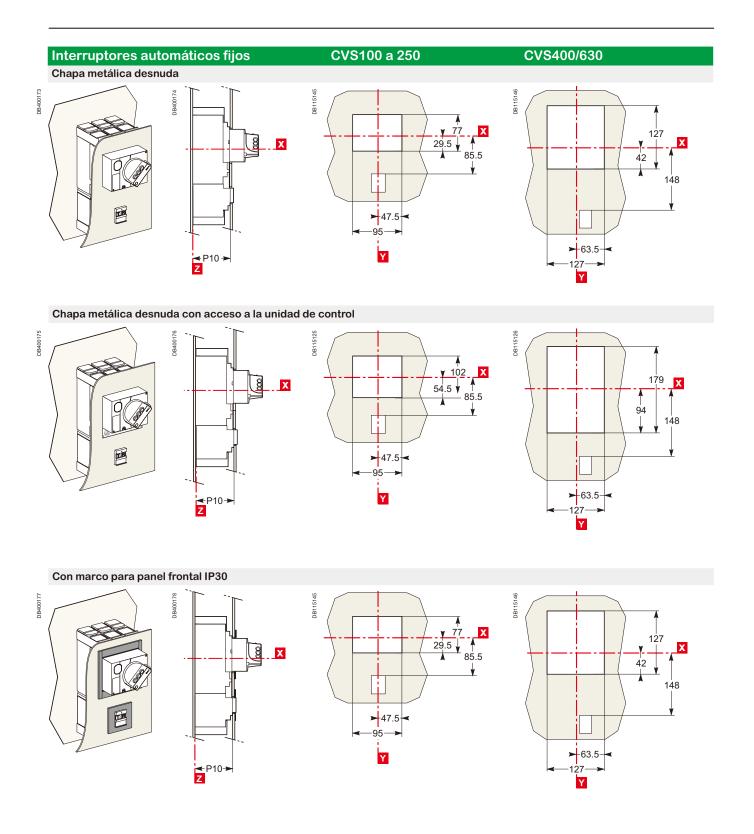


Aberturas del panel frontal Vigi CVS100 a 630

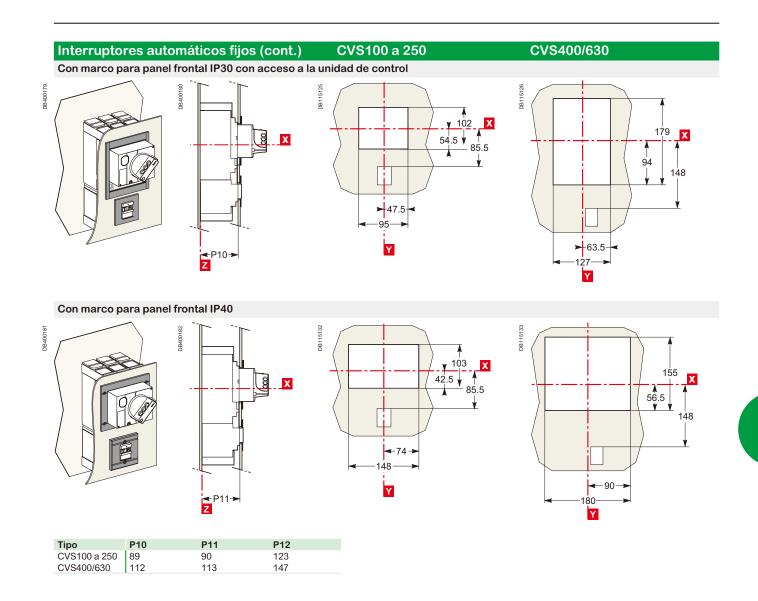


C-9

Aberturas del panel frontal Mando rotativo directo



Aberturas del panel frontal Mando rotativo directo



Conexiones eléctricas EasyPact y Vigi CVS100 a 630

Ubicaciones de las conexiones ► B1 + B1 + B1 + A2 C2 В1 C1 C2 C1

CVS100/160 + Vigi

CVS400/630 + Vigi 113,5

CVS250 + Vigi

215

215

35

70

19,5

21,5

21,5

21,5

Conexión frontal sin accesorios

140

140

35

19,5

21,5

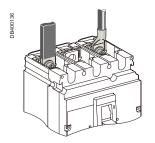
19,5

19,5

70

70

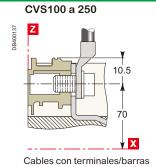
113,5

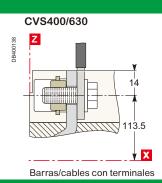


CVS100/160

CVS400/630

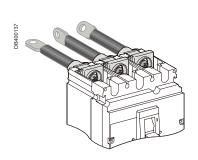
CVS250

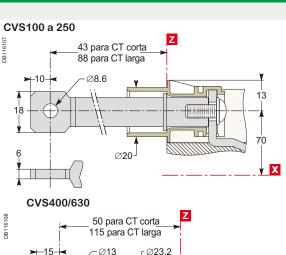


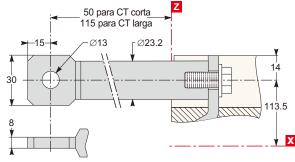


Conexión con accesorios

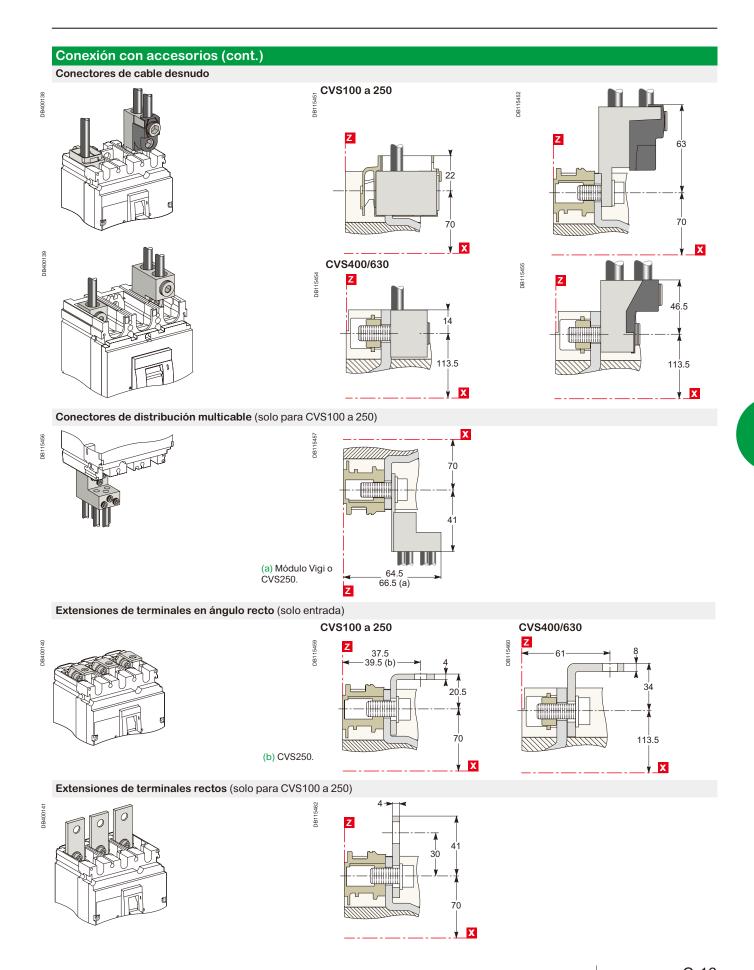
Conectores traseros largos y cortos



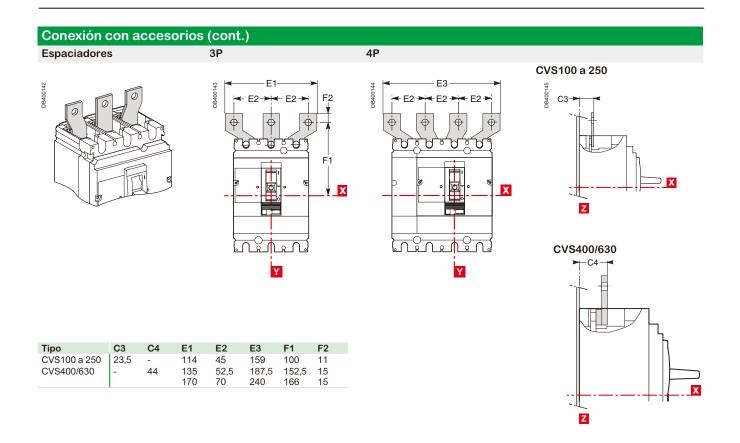




Conexiones eléctricas EasyPact y Vigi CVS100 a 630

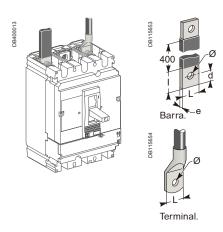


Conexiones eléctricas EasyPact y Vigi CVS100 a 630



Conexiones eléctricas

Conexión de barras o cables aislados con terminales a EasyPact y Vigi CVS100 a 630



Accesorios para CVS100 a 250 Extensiones de terminales rectos



Espaciadores: piezas separadas



Cobre estañado

Accesorios para CVS400 y 630

Espaciadores formados por piezas separadas para paso de 52,5 y 70 mm



Accesorios para CVS100 a 630 Extensiones de terminales de ángulo recto



Para instalarse en el lado de entrada.

Conexión directa a CVS100 a 630 Dimensiones CVS100 CVS160/250 CVS400/630 Barras L (mm) ≤25 ≤ 25 ≤32 d + 10 d + 15 d + 10 I (mm) ≤10 ≤10 d (mm) ≤15 e (mm) ≤6 ≤6 3 ≤ e ≤ 10 Ø (mm) 6,5 8,5 10,5 Terminales L (mm) ≤ 25 ≤ 25 ≤32 Ø (mm) 6,5 8,5 10.5 Par (Nm) (1) 10 15 50 5/5 20/11 Par (Nm) (2) 5/5

- (1) Par de apriete en el interruptor automático para terminales o barras. (2) Par de apriete en los dispositivos fijos para los conectores traseros.

	Conexión co	n acceso	rios a	CVS100 a 250 (I	EC 60228)
	Paso de polos				
	Sin espaciadores			35 mm	
	Con espaciadores			45 mm	
	Dimensiones			Con espaciadores o ex	tensiones de terminales
				CVS100	CVS160/250
355		Barras	L (mm)	≤25	≤25
DB115655			I (mm)	20 ≤ 1 ≤ 25	20 ≤ 1 ≤ 25
٥			d (mm)	≤10	≤ 10
	400	-Ø	e (mm)	≤6	≤6
	# d		Ø (mm)	6,5	8,5
		Terminales	L (mm)	≤ 25	≤ 25
		L	Ø (mm)	6,5	8,5
	e-e	Par (Nm) (1)		10	15

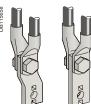
(1) Par de apriete en el interruptor automático para separadores o extensiones de terminales.

Los espaciadores y las extensiones de terminales en ángulo recto, a 45°, en doble L y de canto se suministran con separadores de fases flexibles.

			CVS400 y 630	(,,,
Paso de polos				
Sin espaciadores			45 mm	
Con espaciadores	1		52,5 o 70 mm	
Dimensiones			Con espaciadores	Con extensiones de terminales
	Barras	L (mm)	≤40	≤32
		I (mm)	d + 15	30 ≤ 1 ≤ 34
400 Ø		d (mm)	≤20	≤ 15
1 1	1	e (mm)	3 ≤ e ≤ 10	3 ≤ e ≤ 10
		Ø (mm)	12,5	10,5
A Le	Terminales	L (mm)	≤ 40	≤ 32
		Ø (mm)	12,5	10,5
	Par (Nm) (1)		50	50

(1) Par de apriete en el interruptor automático para separadores o extensiones de

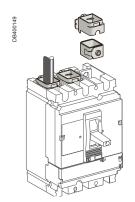
Los espaciadores y las extensiones de terminales en ángulo recto, a 45° y de canto se suministran con separadores de fases flexibles.



Detalles de montaje: 2 cables con terminales.

Conexiones eléctricas

Conexión de cables desnudos a EasyPact y Vigi CVS100 to 630



Conexión para CVS100 a 250





Conector de 1 cable

2 cables

	Conector de 1 cables	Acero ≤ 160 A	Aluminio ≤ 250 A				
s	L (mm)	25	25				
	S (mm²) Cu/Al	1,5 a 95 ⁽¹⁾	25 a 50	70 a 95	120 a 185 150 máx. flex.		
	Par (Nm)	12	20	26	26		
	Conector de 2 cables						
	L (mm)	25 o 50					
	S (mm²) Cu/Al	2 x 50 a 2 x 120					
	Par (Nm)	22					

(1) Para cables flexibles de 1,5 a 4 mm², conexión con casquillos engarzados o autoengarzados.

Conexión a CVS400 y 630





Conector de 1 cable

Conector de 2 cables

			Conector de 1 cable	Conector de 2 cables
DB115663	Y	L (mm)	30	30 o 60
		S (mm²) Cu/Al	35 to 300, ríg. 240 máx. flex.	2 x 35 a 2 x 240 ríg. 240 máx. flex.
		Par (Nm)	31	31
	s			

Materiales conductores y tensiones electrodinámicas

Los interruptores automáticos EasyPact CVS pueden conectarse indistintamente con conductores de cobre desnudo, cobre estañado y aluminio estañado (barras flexibles o rígidas, cables).

En caso de cortocircuito, se ejercerán tensiones térmicas y electrodinámicas sobre los conductores. Por lo tanto, deben estar correctamente dimensionados y sujetos mediante soportes.

Los puntos de conexión eléctrica de los dispositivos de conmutación (interruptores-seccionadores, contactores, interruptores eléctricos, etc.) no deben utilizarse como soportes mecánicos.

Cualquier separación entre las conexiones de entrada y salida del dispositivo debe ser de material no magnético.

Características adicionales



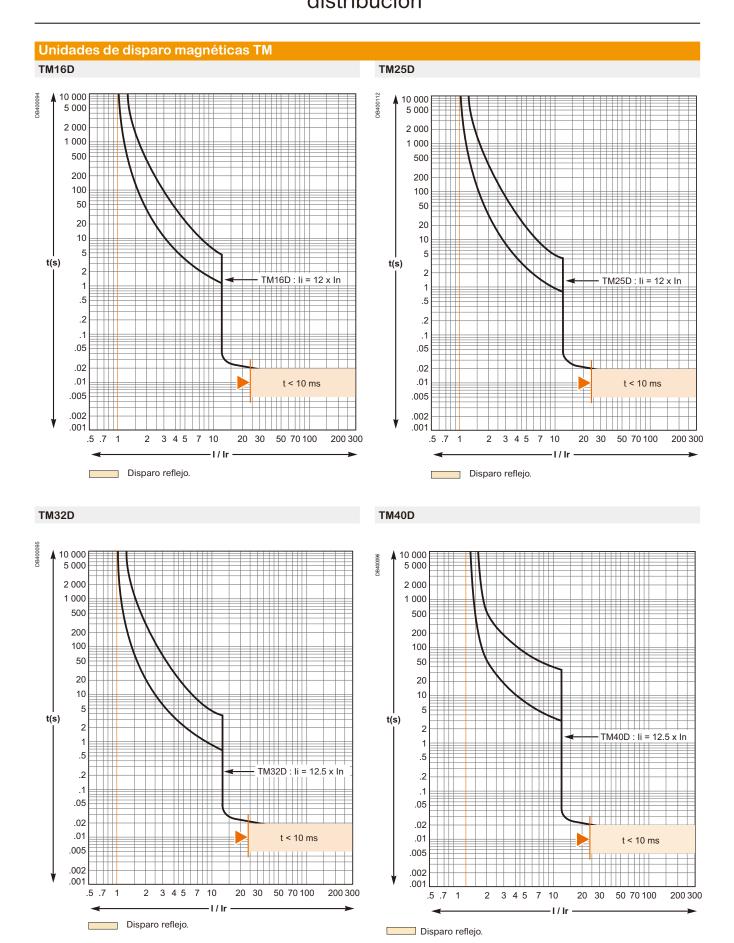
Características adicionales

Funciones y características Recomendaciones de instalación Dimensiones y conexión	A-1 B-1 C-1		
Curvas de disparo	D-2		
EasyPact CVS100 a 630: Protección de los sistemas de distribución	D-2		
EasyPact CVS100 a 250: Protección de los sistemas de generadores	D-7		
EasyPact CVS100 a 250: Protección de motores			
Curvas de limitación de corriente y energía	D-10		
Coordinación entre interruptores automáticos	D-12		
Selectividad	D-16		
Filiación o conexión en cascada	D-25		
Uso de interruptores de corte en carga de baja tensión	D-28		
Coordinación de interruptores-seccionadores	D-29		
Coordinación de protección de motores	D-30		

Referencias de catálogo

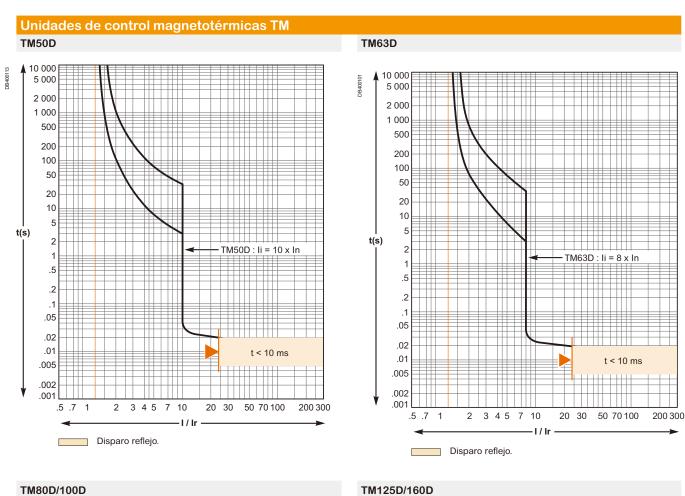
E-1

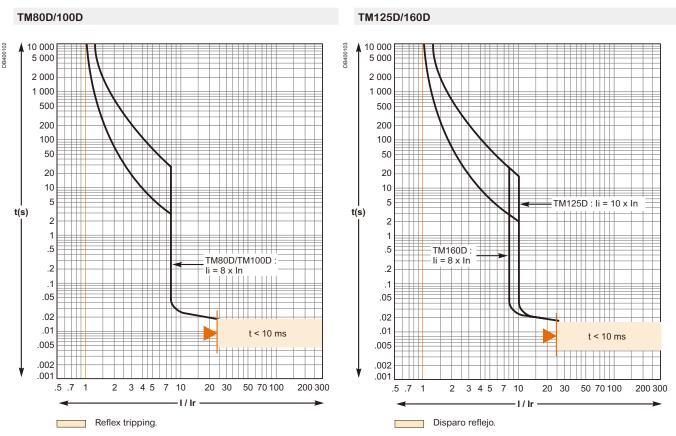
Curvas de disparo EasyPact CVS100 a 630: Protección de los sistemas de distribución



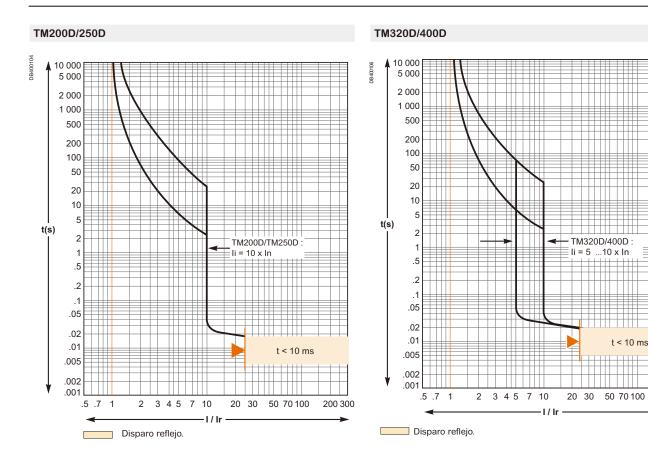
Curvas de disparo EasyPact CVS100 a 630: Protección de los sistemas de

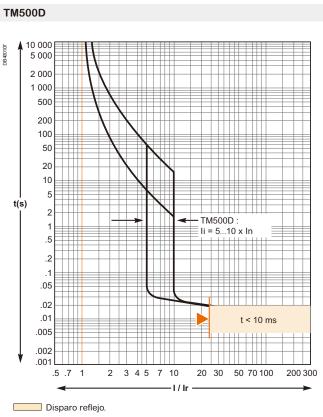
distribución

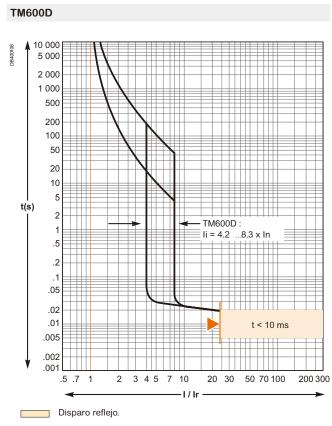




Curvas de disparo EasyPact CVS100 to 630: Protección de los sistemas de distribución

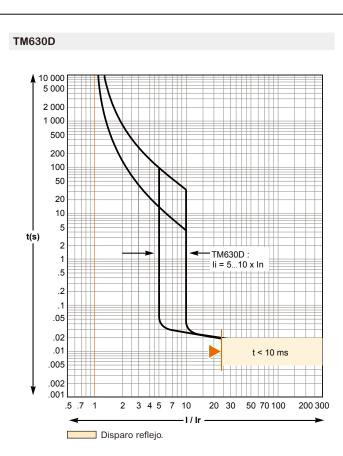






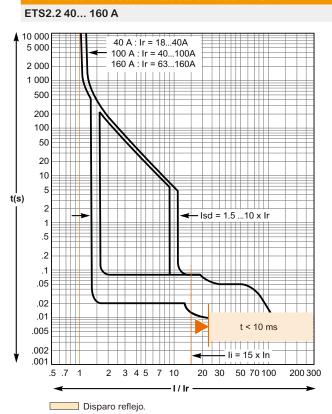
t < 10 ms

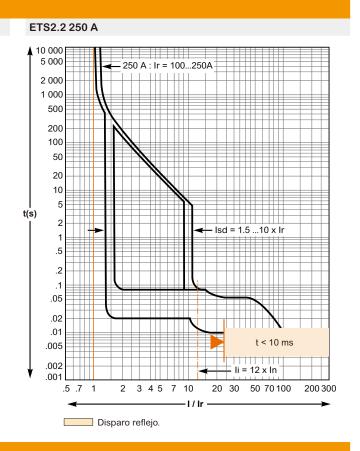
Curvas de disparo EasyPact CVS100 to 630: Protección de los sistemas de distribución



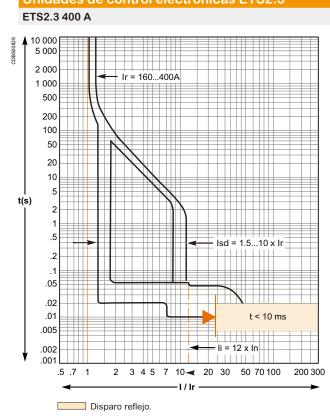
Curvas de disparo EasyPact CVS100 a 630: Protección de los sistemas de distribución

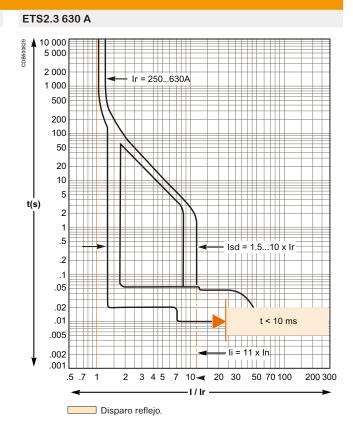
Unidades de control electrónicas ETS2.2





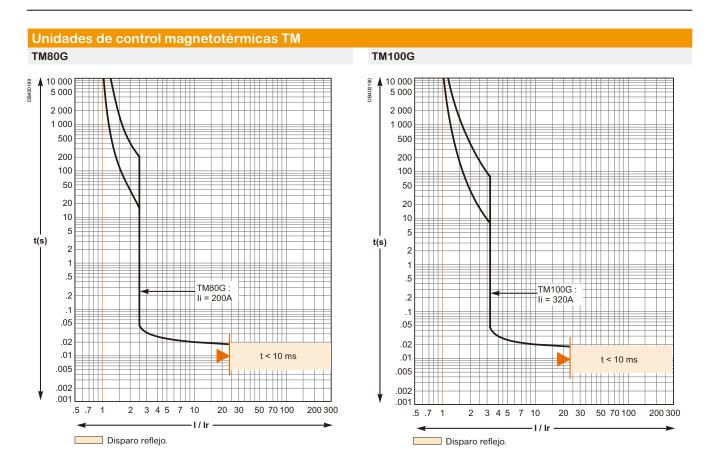
Unidades de control electrónicas ETS2.3

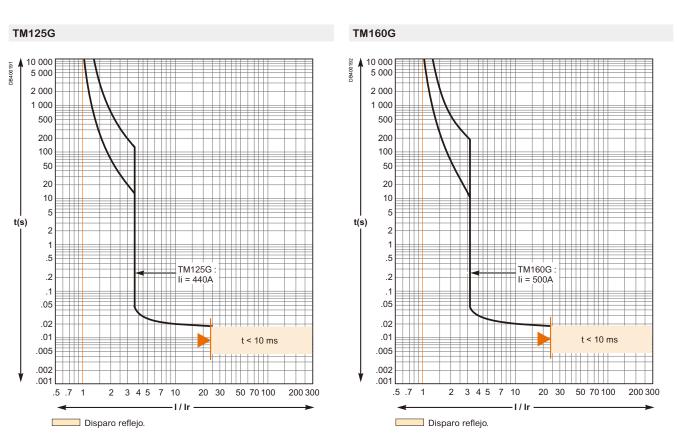




Curvas de disparo EasyPact CVS100 a 250: Protección de los sistemas de

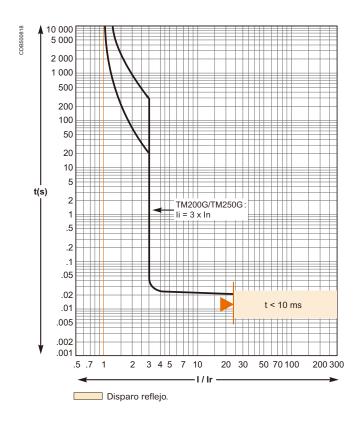
generadores





Curvas de disparo EasyPact CVS100 a 250: Protección de los sistemas de generadores

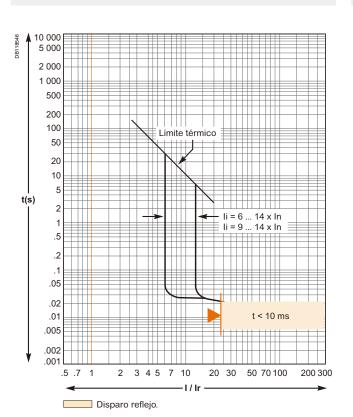
TM200G y TM250G



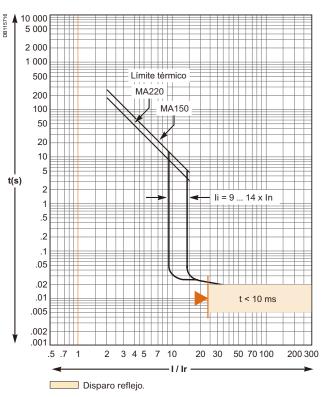
Curvas de disparo EasyPact CVS100 a 250: Protección de motores

Unidades de control magnéticas MA

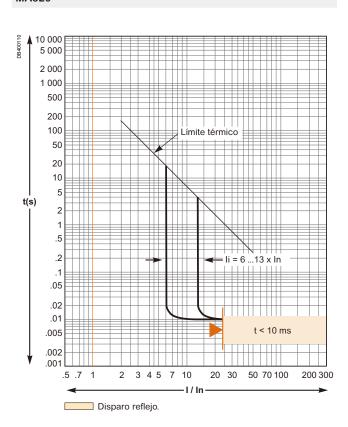
MA2.5... MA100



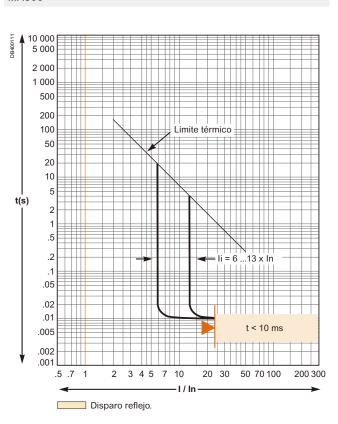
MA150 y MA220



MA320

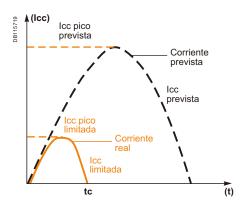


MA500



Curvas de disparo Curvas de limitación de corriente y energía

La capacidad de limitación de un interruptor automático es su aptitud para permitir el paso de una corriente, durante un cortocircuito, que es menor que la corriente de cortocircuito prevista.



La capacidad de limitación excepcional de la gama EasyPact CVS se debe a la técnica de doble corte rotoactivo (muy rápida repulsión natural de los contactos y la aparición de dos tensiones de arco en serie con un frente de onda muy pronunciado).

Ics = 100 % Icu

La capacidad de limitación excepcional de la gama EasyPact CVS reduce significativamente las fuerzas creadas por las corrientes de defecto en los

El resultado es un aumento considerable en el rendimiento del corte. En particular, la capacidad de corte en servicio lcs es igual al 100 % de lcu. El valor los, definido por la norma IEC 60947-2, se garantiza mediante pruebas que comprenden los siguientes pasos:

- interrumpir tres veces consecutivas una corriente de defecto igual al 100 % de Icu
- comprobar que el dispositivo sigue funcionando con normalidad, es decir: □ conduce la corriente nominal sin un aumento anormal de la temperatura □ las funciones de protección funcionan dentro de los límites especificados por
- □ la aptitud para el aislamiento no se ve afectada

Mayor vida útil de las instalaciones eléctricas

Los interruptores automáticos limitadores de corriente reducen en gran medida los efectos negativos de los cortocircuitos en las instalaciones.

Menor aumento de la temperatura en los conductores, lo que se traduce en una mayor vida útil para los cables.

Efectos mecánicos

Reducción de las fuerzas electrodinámicas, lo que disminuye el riesgo de deformación o rotura de los contactos eléctricos o barras colectoras.

Efectos electromagnéticos

Menos perturbaciones para los dispositivos de medición ubicados cerca de los circuitos eléctricos.

Curvas de limitación de corriente y energía

La capacidad de limitación de un interruptor automático se expresa mediante dos curvas que son función de la corriente de cortocircuito prevista (la corriente que fluiría si no se instalaran dispositivos de protección):

- la corriente de pico real (corriente limitada)
- la tensión térmica (A²s), es decir, la energía disipada por el cortocircuito en un conductor con una resistencia de 1 Ω

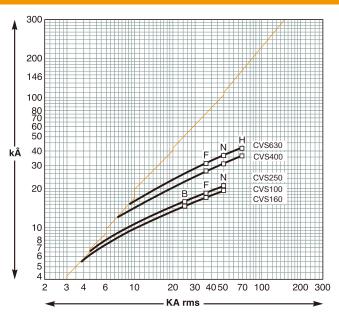
Esfuerzos térmicos máximos admisibles de los cables

La siguiente tabla indica los esfuerzos térmicos máximas admisibles para los cables en función de su aislamiento, su conductor (Cu o Al) y su sección transversal (CSA). Los valores de CSA se indican en mm² y los esfuerzos térmicos en A2s.

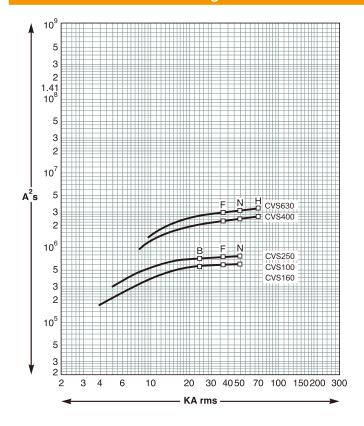
CSA		1,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	10 mm ²
PVC	Cu	2,97x10 ⁴	8,26x10 ⁴	2,12x10 ⁵	4,76x10 ⁵	1,32x10 ⁶
FVC	Al					5,41x10⁵
PRC	Cu	4,10x10 ⁴	1,39x10⁵	2,92x10 ⁵	6,56x10⁵	1,82x110 ⁶
PRO	Al					7,52x10⁵
CSA		16 mm ²	25 mm ²	35 mm²	50 mm ²	
PVC	Cu	3,4x10 ⁶	8,26x10 ⁶	1,62x10 ⁷	3,31x10 ⁷	
FVC	Al	1,39x10 ⁶	3,38x10 ⁶	6,64x10 ⁶	1,35x10 ⁷	
BBC	Cu	4.69x10 ⁶	1.39x10 ⁷	2,23x10 ⁷	4.56x10 ⁷	
PRC	Cu	4,09X 10°	1,39810	2,23710	4,50710	

Curvas de disparo Curvas de limitación de corriente y energía

Curvas de limitación de la corriente



Curvas de limitación de la energía



Coordinación entre interruptores automáticos

Introducción a la selectividad



La selectividad de la protección contra sobrecorrientes está cubierta por las normas de interruptores automáticos: IEC 60947-2 Anexo A y IEC 60898-1 Anexo D. La selectividad de la protección contra corrientes residuales está cubierta por la serie IEC 60364 y las normas de productos IEC 60947-2 Anexos B y M, IEC 61009-1.

La selectividad es esencial para garantizar la continuidad del suministro y la rápida localización de averías.

Selectividad (discriminación)

La selectividad se logra mediante dispositivos de protección contra sobrecorrientes y defectos a tierra si una condición de fallo, que se produce en cualquier punto de la instalación, es eliminada por el dispositivo de protección ubicado inmediatamente después del defecto, mientras que todos los demás dispositivos de protección no estan afectados.

La selectividad es necesaria para las instalaciones que suministran cargas críticas, en las que un defecto en un circuito no debe provocar la interrupción del suministro a otros circuitos. En la serie IEC 60364, es obligatoria para las instalaciones que suministran a servicios de seguridad (IEC 60364-5-56 2009 560.7.4). La selectividad también puede ser requerida por algunas regulaciones locales o para algunas aplicaciones especiales, como:

- Aplicaciones médicas
- Sector marítimo
- Edificios de gran altura

La selectividad se recomienda encarecidamente cuando la disponibilidad y fiabilidad de la energía son críticas debido a la naturaleza de las cargas, tales como.

- Centros de datos
- Infraestructura (túneles, aeropuertos, etc.)
- Procesos críticos

de la instalación, la selectividad se logra cuando Desde el punto de vista la corriente de cortocircuito máxima en un punto de la instalación está por debajo del límite de selectividad de los interruptores automáticos que alimentan ese punto de instalación. La selectividad debe verificarse para todos los circuitos alimentados por una fuente y para todos los tipos de defectos:

- Sobrecargas
- Cortocircuitos
- Defectos a tierra

Cuando el sistema puede ser alimentado por diferentes fuentes (red eléctrica o grupo electrógeno, por ejemplo), la selectividad debe comprobarse en ambos

Más información:

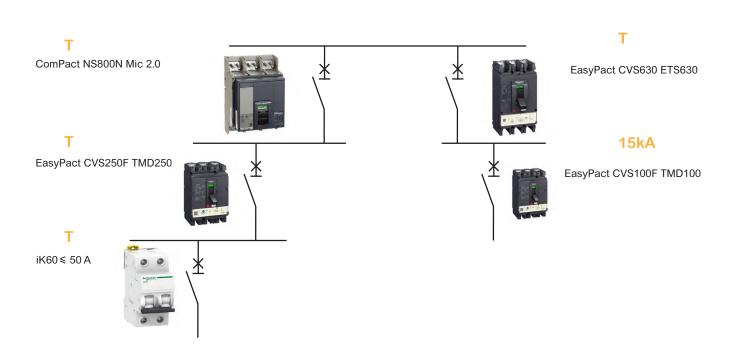


https://www.electrical-installation.org/enwiki/Coordination_between_circuitbreakers#Principles of Selectivity



https://www.se.com/ww/en/download/document/LVPED318033EN/

Coordinación entre interruptores automáticos Introducción a la selectividad



Ejemplo práctico de selectividad a varios niveles con interruptores automáticos Schneider Electric

Coordinación entre interruptores automáticos

Introducción a la selectividad

Los límites de selectividad indicados en las tablas de selectividad son el mejor rendimiento que se puede lograr entre dos interruptores automáticos determinados. Si el interruptor automático posterior es ajustable y no se especifican sus valores de ajuste, se considera que está configurado en sus valores máximos.

No obstante, es posible obtener un alto rendimiento de selectividad con ajustes inferiores.

¿Cómo utilizar las tablas de selectividad?

Las combinaciones que proporcionan una selectividad total se indican con el símbolo T (hasta el interruptor de salida Icu).

Si la selectividad es parcial, la tabla indica el valor máximo de corriente de defecto (kA) hasta el cual se garantiza la selectividad.

Condiciones necesarias

Los valores indicados en las tablas son válidos para una tensión nominal operativa de 380V, 400V, 415V a 50-60Hz. Para evitar el solapamiento de las curvas de disparo, se deben tener en cuenta las siguientes relaciones:

Aguas arriba	Aguas abajo	Ir arriba / Ir abajo	Im arriba / Im abajo
TM	TM	1,6	2
	MA + O/L	3	2
ETS	TM	1,6	2
	ETS	1,3 (1)	1,5
	MA + O/L = relé de sobrecarga separado	3	2
Micrológica	TM	1,6	2
	ETS	1,3 (1)	1,5
	MA + O/L = relé de sobrecarga separado	3	2

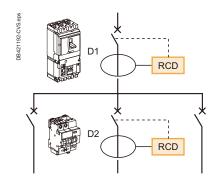
Cuando el umbral magnético es ajustable, la tabla se basa en el ajuste máximo Im (= 10xIr normalmente).

Cuando tr es ajustable, tr aguas arriba > tr aguas abajo

Cuando tsd es ajustable, tsd aguas arriba > tsd aguas abajo.

Coordinación entre interruptores automáticos

Introducción a la selectividad



Selectividad entre dispositivos Diferenciales o RCD

Cuando los interruptores automáticos están equipados con la función Diferencial o RCD (Dispositivo de Corriente Residual), las tablas de selectividad son válidas para cortocircuitos y defectos a tierra con corriente de gran amplitud.

Los dispositivos de corriente residual(RCD)son, por su diseño, muy sensibles a los defectos y deben coordinarse adecuadamente para lograr una selectividad total, además de la protección contra sobreintensidades.

Schneider Electric ofrece una amplia gama de soluciones con la función RCD.

Todos estos dispositivos de Schneider Electric siguen, por diseño, las mismas reglas para sensibilidad y tiempo de disparo, aunque estén regulados por diferentes normas (IEC/EN 61009-1, IEC/EN 60947-2 Anexo B o Anexo M, IEC 61008). Por lo tanto, independientemente del tipo de RCD, se aplican las siguientes reglas:

- La sensibilidad del dispositivo de corriente residual aguas arriba debe ser al menos tres veces la sensibilidad del dispositivo de corriente residual aguas abajo.
- El dispositivo de corriente residual aguas arriba debe ser:
- □ del tipo (o ajuste) selectivo (S) si el dispositivo de corriente residual aguas abajo es de tipo instantáneo.
- del tipo (o ajuste) retardado (R) si el dispositivo de corriente residual aguas abajo es de tipo selectivo. El tiempo mínimo de no disparo del dispositivo aguas arriba será, por lo tanto, mayor que el tiempo máximo de disparo del dispositivo aguas abajo para todos los valores de corriente.

 $I\Delta n D1 \ge 3 \times I\Delta n D2 \& \Delta t (D1) > \Delta t (D2)$.

Selectividad

Aguas arriba: **Easy**Pact CVS16-250 B/F TM•D

Aguas abajo: iC40, iC60, iC120

Ue ≤ 415 Vac

	Aguas arriba		Pact (CVS10	0 B/F						160 B	F		250 B/	F
Unidad d	e control	TM•C)							TM•E)		TM•E)	
Aguas abajo	Calibre	16	25	32	40	50	63	80	100	100	125	160	160	200	250
	lm	190	300	400	500	500	500	640	800	800	1250	1250	1250	1000 2000	1250 2500
ímite de sele	ctividad (kA)														
iC40, iC40N Curvas B-C 1 P+N 240 V 3P 3P+N 415 V	<pre>< 10 16 20 25 32 40</pre>	0,19	0,3 0,3	0,4 0,4 0,4	0,9 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5 0,5	0,63 0,63 0,63 0,63 0,63 0,63	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	T T 2 1,5 1,5	T T T 2 1,5 1,5	T T 2 1,5 1,5	T T 4 3.5 3.5	T T T T
C60a Curvas B-C-D 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	 \$10 16 20 25 32 40 50 63 	0,19	0,3 0,3	0,4 0,4 0,4	0,9 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5 0,5	0,63 0,63 0,63 0,63 0,63 0,63	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	T T 2 1,5 1,5 1,5	T T 2 1,5 1,5 1,5	T T 2 1,5 1,5 1,5	T T 4 3.5 3.5 3	T T T T T T 4 4
C60N Curvas B-C-D 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	\$10 16 20 25 32 40 50 63	0,19	0,3 0,3	0,4 0,4 0,4	0,9 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5 0,5	0,63 0,63 0,63 0,63 0,63 0,63 0,63	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	6 6 6 2 1,5 1,5 1,5	6 6 6 2 1,5 1,5 1,5	6 6 6 2 1,5 1,5 1,5	T T 4 3.5 3.5 3	T T 5,5 5.5 5 4
C60H Curvas B-C-D 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	\$\leq 10\$ 16 20 25 32 40 50 63	0,19	0,3 0,3	0,4 0,4 0,4	0,9 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5 0,5	0,63 0,63 0,63 0,63 0,63 0,63 0,63	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	6 6 6 2 1,5 1,5 1,5	6 6 6 2 1,5 1,5 1,5	6 6 6 2 1,5 1,5 1,5	10 10 10 4 3.5 3.5 3	10 10 10 5,5 5.5 5 4
C60L 3-C-D-K-Z Curvas 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	\$\leq 10\$ 16 20 25 32 40 50 63	0,19	0,3 0,3	0,4 0,4 0,4	0,9 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5 0,5	0,63 0,63 0,63 0,63 0,63 0,63 0,63	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	1,5 1,5 1,5 1,5	6 6 6 2 1,5 1,5 1,5	1,5 1,5 1,5 1,5	10 10 10 4 3.5 3.5 3	10 10 10 5,5 5.5 5 4
C120N Curvas B-C-D 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	63 80 100 125								0,8	0,8	1,25 1,25	1,25 1,25 1,25	1,25 1,25 1,25	2 2 2 2	3 2,5 2,5 2,5
C120H Curvas B-C-D 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	63 80 100 125								0,8	0,8	1,25 1,25	1,25 1,25 1,25	1,25 1,25 1,25	2 2 2 2	3 2,5 2,5 2,5

4	Límite de selectividad = 4kA
Т	Selectividad Total, hasta el poder de corte del interruptor aguas abajo.
	Sin selectividad

Nota: se deben respetar siempre las reglas básicas de selectividad para sobrecargas y cortocircuitos, particularmente para las curvas D aguas abajo.

Selectividad

Aguas arriba: **Easy**Pact CVS 16-250 B/F ETS

Aguas abajo: iC40, iC60, iC120 Ue ≤ 415 Vac

Aguas ar		_	Pact C	VS10	0 B/F						160 B/	F		250 B/	F
Unidad d	e control	ETS								ETS			ETS		
Aguas abajo	Calibre		40				100				160			250	
	Ir Isd	18 10xlr	32 10xlr	40 10xlr	40 10xlr	50 10xlr	63 10xlr	80 10xlr	100 10xlr	100 10xlr	125 10xlr	160 10xlr	160 10xlr	200 10xlr	250 10xlr
Límite de sele	ectividad (kA)														
iC40, iC40N Curvas B-C 1 P+N 240 V 3P 3P+N 415 V	≤ 10 16 20 25 32 40	Т	T 0,6	T 0,6 0,6	T T T	T T T T	T T T 6 6	T T T T 6 6	T T T T 6 6	T T T T	T T T T	T T T T	T T T T	T T T T	T T T T
iC60a Curvas B-C-D 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	≤ 10 16 20 25 32 40 50 63	Т	T 0,6	T 0,6 0,6	T T T	T T T T	T T T T	T T T T T T	T T T T T T	T T T T T	T T T T T	T T T T T T	T T T T T	T T T T T	T T T T T T
iC60N Curvas B-C-D 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	\$ 10 16 20 25 32 40 50 63	Т	T 0,6	T 0,6 0,6	T T T	T T T T 6	T T T 6 6	T T T T 6 6	T T T 6 6 1	T T T T T T 6	T T T T T T 6	T T T T T T 6	T T T T T T 10	T T T T T T 10	T T T T T T 10
iC60H Curvas B-C-D 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	≤ 10 16 20 25 32 40 50 63	Т	T 0,6	T 0,6 0,6	T T 10 10	T T 10 10	T T 10 10 6 6	T T 10 10 6 6	T T 10 10 6 6 1	T T T T 10 10 6	T T T T 10 10 6	T T T T 10 10 6	T T T T T T 10	T T T T T T 10	T T T T T T 10
iC60L B-C-D-K-Z Curvas 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	≤ 10 16 20 25 32 40 50 63	Т	T 0,6	T 0,6 0,6	T T 10 10	T T 10 10	T T 10 10 6 6	T T 10 10 6 6	T T 10 10 6 6 1	T T T T 10 10 6	T T T T 10 10 6	T T T T 10 10 6	T T T T T T 10	T T T T T T T 10	T T T T T T 10
iC120N Curvas B-C-D 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	63 80 100 125								0,8	0,8	1,25 1,25	1,25 1,25 1,25	1,25 1,25 1,25	2 2 2 2	3 2,5 2,5 2,5 2,5
iC120H Curvas B-C-D 1P 240 V 2,3,4 P 415 V	63 80 100 125								0,8	0,8	1,25 1,25	1,25 1,25 1,25	1,25 1,25 1,25	2 2 2 2	3 2,5 2,5 2,5

4	Límite de selectividad = 4kA
Γ	Selectividad Total, hasta el poder de corte del interruptor aguas abajo.
	Sin selectividad

Nota: se deben respetar siempre las reglas básicas de selectividad para sobrecargas y cortocircuitos, particularmente para las curvas D aguas abajo.

Selectividad

Aguas arriba: **Easy**Pact CVS16-250 B/F TM•D & ETS

Aguas abajo: iK60N

Ue ≤ 415 Vac

Aguas ar Unidad d		_		CVS10	0 B/F					CVS	160 B/ D	F	CVS:	250 B/)	F
Aguas abajo	Calibre Im	16 190	25 300	32 400	40 500	50 500	63 500	80 640	100 800	100 800	125 1250	160 1250	160 1250	200 1000 2000	250 1250 2500
Límite de selectividad (kA)															
iK60N Curvas B-C 1P 230 V 2,3,4 P 400 V	≤ 10 16 20 25 32 40	0,19	0,3 0,3	0,4 0,4 0,4	0,9 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5	0,9 0,5 0,5 0,5 0,5 0,5	0,63 0,63 0,63 0,63 0,63 0,63	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	2,5 3 2,5 2 1,5 1,5	5 3 2,5 2 1,5 1,5	5 3 2,5 2 1,5 1,5	T T T T 5 4.5	T T T T
	50 63							0,63	0,8 0,8	0,8 0,8	1,5 1,5	1,5 1,5	1,5 1,5	4 3	T 5

Aguas ar Unidad d	riba le control		Pact C	VS10	0 B/F					CVS ² ETS	160 B/	F	CVS2 ETS	250 B/	F
Aguas abajo	Calibre		40				100				160			250	
	Ir Isd	18 10xlr	32 10xlr	40 10xlr	40 10xlr	50 10xlr	63 10xlr	80 10xlr	100 10xlr	100 10xlr	125 10xlr	160 10xlr	160 10xlr	200 10xlr	250 10xlr
Límite de selectividad (kA)															
iK60N Curvas B-C 1P 230 V 2,3,4 P 400 V	<pre>\$ 10 16 20 25 32 40 50 63</pre>	Т	T 0,6	T 0,6 0,6	T T T	T T T T	T T T T	T T T T T T							

Límite de selectividad = 4kA

Selectividad Total, hasta el poder de corte del interruptor aguas abajo.

Sin selectividad

Selectividad

Aguas arriba: **Easy**Pact CVS16-250 B/F TM•D

Aguas abajo: EasyPact CVS16-250 B/F

Ue ≤ 415 Vac

Aguas arr	iba	Easy	√Pact	CVS	100 B	/F				CVS	160 B/	F	CVS	250 B/	F
Unidad de		TM•I								TM•			TM•E		
Aguas abajo	Calibre Im	16 190	25 300	32 400	40 500	50 500	63 500	80 640	100 800	100 800	125 1250	160 1250	160 1250	200 1000 2000	250 1250 2500
Límite de selec	tividad (kA)														
CVS100 B/F TM•D	TM•D 25 32 40 50 63 80 100		0,3	0,4	0,5 0,5	0,5 0,5 0,5	0,5 0,5 0,5 0,5	0,63 0,63 0,63 0,63 0,63	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	0,8 0,8 0,8 0,8 0,8	1,25 1,25 1,25 1,25 1,25 1,25 1,25	1,25 1,25 1,25 1,25 1,25 1,25 1,25 1,25	1,25 1,25 1,25 1,25 1,25 1,25 1,25 1,25	1-2 1-2 1-2 1-2 1-2 1-2 1-2	1,25 - 2,5 1,25 - 2,5
CVS160 B/F TM•D	100 125 160											1,25	1,25	1-2 1-2	1,25 - 2,5 1,25 - 2,5 1,25 - 2,5
CVS100 B/F ETS40 CVS100 B/F ETS100 CVS160 B/F ETS160	40 100 160						0,5	0,63	0,8	0,8	1,25	1,25 1.25	1,25 1.25	1-2	1,25 - 2,5 1,25 - 2,5 1,25 - 2,5

Límite de selectividad = 4kA Selectividad total: hasta el poder de corte del interruptor aguas abajo.

Selectividad

Aguas arriba: **Easy**Pact CVS16-250 B/F ETS

Aguas abajo: EasyPact CVS16-250 B/F

Ue ≤ 415 Vac

Aguas arr Unidad de		Easy ETS	/Pact	CVS1	100 B/	F				CVS ETS	160 B/	F	CVS ETS	250 B/	F
Aguas abajo	Calibre		40				100				160			2	50
	Ir Isd	18 10xlr	32 10xlr	40 10xlr	40 10xlr	50 10xlr	63 10xlr	80 10xlr	100 10xlr	100 10xlr	125 10xlr	160 10xlr	160 10xlr	200 10xlr	250 10xlr
Límite de selec	ctividad (kA)														
CVS100 B/F	16		0,3	0,4	0,4	0,5	0,63	0,8	1	1	1,25	1,6	1,6	2	2,5
TM•D	25			0,4	0,4	0,5	0,63	0,8	1	1	1,25	1,6	1,6	2	2,5
	32					0,5	0,63	0,8	1	1	1,25	1,6	1,6	2	2,5
	40						0,63	0,8	1	1	1,25	1,6	1,6	2	2,5
	50							0,8	1	1	1,25	1,6	1,6	2	2,5
	63								1	1	1,25	1,6	1,6	2	2,5
	80										1,25	1,6	1,6	2	2,5
	100											1,6	1,6	2	2,5
CVS160 B/F	100											1,6	1,6	2	2,5
TM•D	125													2	2,5
	160														2,5
CVS100 B/F ETS40	40						0,63	0,8	1	1	1,25	1,6	1,6	2	2,5
CVS100 B/F ETS100	100											1,6	1,6	2	2,5
CVS160 B/F ETS160	160														2,5

Límite de selectividad = 4kA Selectividad Total, el poder de corte de ruptura del interruptor aguas abajo.

Selectividad

Aguas arriba: **Easy**Pact CVS400-630 F/N TM•D & ETS

Aguas abajo: iK60N

Ue ≤ 415 Vac

Aguas ar	riba	CV	S 320	0 F/N	J	CV	S40 () F/N		CV	S500	F/N		CV	S 630	F/N]	CV	S 630) F/N	
Unidad d	e control	TM	•D			TM	•D			TM	•D			TM	•D			TM	•D		
Aguas abajo	Calibre Ajuste	320 225 Im =	255 5- 10Ir	290 1	320	400 280 Im =	320 5- 10Ir	360 า	400	500 350 Im =	400 5- 10In	450 I	500	600 420 Im =	480 4- 8In	540	600	630 441 Im =	504 5- 10Ir	567 า	630
	Im (A)	3200	200)			5000				5000)			6300)		
Límite de sele	ctividad (kA)																				
iK60N	≤10	Т	T	Т	T	Т	Т	Т	Т	Т	Т	T	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т
Curvas B-C	16	Т	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T
1P 230 V	20	Т	T	Т	Т	Т	T	T	Т	Т	T	T	T	Т	Т	T	Т	Т	T	T	T
2,3,4 P 400 V	25	Т	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T
	32	Т	T	T	Т	Т	Т	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T
	40	Т	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T
	50	Т	T	T	Т	T	T	T	Т	T	T	T	T	Т	T	T	Т	T	T	T	T
	63	Т	T	Т	T	T	T	T	T	T	T	T	T	Т	Т	T	T	T	T	T	T

Aguas ar		CV:	\$400 8	F/N				CV:	S630 S	F/N			
Aguas abajo	Calibre Ajuste	400 200 Im = 3	250 2- 10lr	280 Ii = 1	320 1In	360	400	630 315 Im =	400 2- 10lr	440 li = 1	500 1In	570	630
Límite de sele	ctividad (kA)												
iK60N	≤10	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т
Curvas B-C	16	Т	Т	T	T	T	Т	Т	T	T	T	Т	Т
1P 230 V	20	Т	Т	T	T	T	Т	Т	T	T	T	Т	Т
2,3,4 P 400 V	25	Т	Т	T	T	T	T	Т	T	T	T	Т	Т
	32	Т	Т	T	T	T	T	Т	T	T	T	Т	Т
	40	Т	T	T	T	T	T	T	Т	T	T	T	T
	50			T	T	T	T	T	Т	T	T	T	T
	63	Т	Т	T	T	T	T	Т	T	T	T	T	T

Límite de selectividad = 4kA

Selectividad Total, hasta el poder de corte del interruptor aguas abajo.

Sin selectividad

Selectividad

Aguas arriba: **Easy**Pact CVS400-630 F/N TM•D

Aguas abajo: EasyPact CVS

Ue ≤ 415 Vac

Aguas arr Unidad de		CVS320 F/N TM•D		CVS400 F/N TM•D		CVS500 F/N TM•D			CVS630 F/N TM•D			CVS630 F/N TM•D									
Aguas abajo	Calibre Ir (A) Im (kA)	320 225 3,2 Im =	255 5- 10lr	290 1	320	400 280 4 Im = 9	320 5- 10In	360 1	400	500 350 5 Im =	400 5- 10lr	450 1	500	600 420 5 Im = 4	480 4- 8In	540	600	630 441 6,3 Im =	504 5- 10Ir	567 1	630
Límite de selec	tividad (kA)																				
CVS100 B/F TM•D	16 25 32 40 50 63 80 100	3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2	3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2	3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2	3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2	4 4 4 4 4 4	4 4 4 4 4 4 4	4 4 4 4 4 4	4 4 4 4 4 4	7 6 5 5 5 5 5	7 6 6 6 6 6 6	7 6 6 6 6 6 6	7 6 6 6 6 6 6	7 6 6 6 6 6 6							
CVS 160 B/F TM•D	100 125 160	3.2 3.2	3.2 3.2	3.2 3.2 3.2	3.2 3.2 3.2	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	5 5 5	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6							
CVS 250 B/F TM•D	160 200 250			3.2	3.2	4	4	4	4 4 4	5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6
CVS100 B/F ETS	40	3.2	3.2	3.2	3.2	4	4	4	4	5 5	5	5	5	5 5	5	5	5	6	6	6	6
CVS160 B/F ETS	160			3.2	3.2	4	4	4	4	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6
CVS400 F/N TM-D	320 400										-	-	-		-	5	5 5		-	6	6
CVS400 F/N ETS	400																5				6

Límite de selectividad = 4kA

Selectividad Total, hasta el poder de corte del interruptor aguas abajo.

Sin selectividad

Selectividad

Aguas arriba: **Easy**Pact CVS400/600 F/N ETS

Ue ≤ 415 Vac

Aguas abajo: EasyPact CVS

Aguas arriba		CVS	400 F/	'N				CVS	CVS600 F/N					
Unidad de contro	ol	ETS	ETS						ETS					
Aguas abajo	Calibre Ir (A) Im (kA)	400 200 2 Im = 2-	250 2,5 - 10Ir	280 2,8 Ii = 11	320 3,2 In	360 3,6	400 4	630 315 3,1 Im = 2	400 4 - 10Ir	440 4,4 li = 11	500 5 In	570 5,7	630 6,3	
Límite de selectividad (kA	.)													
EasyPact CVS100 B/F TM•D	16 25 32 40 50 63 80 100	2 2 2 2 2 2 2 2 2	2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5 2,5	2.8 2.8 2.8 2.8 2.8 2.8 2.8 2.8	3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2 3.2	3.6 3.6 3.6 3.6 3.6 3.6 3.6 3.6	4 4 4 4 4 4 4	3.1 3.1 3.1 3.1 3.1 3.1 3.1 3.1	4 4 4 4 4 4	5 5 4.4 4.4 4.4 4.4 4.4	7 6 6 6 5.5 5 5	10 10 7 7 6.6 5.7 5.7	15 12 10 10 8 7 6.3 6.3	
CVS160 B/F TM•D	100 125 160	2 2	2,5 2,5	2.8 2.8 2.8	3.2 3.2 3.2	3.6 3.6 3.6	4 4 4	3.1 3.1 3.1	4 4 4	4.4 4.4 4.4	5 5 5	5.7 5.7 5.7	6.3 6.3 6.3	
CVS250 B/F TM•D	160 200 250			2.8	3.2	3.6 3.6	4 4 4	3.1 3.1	4 4 4	4.4 4.4 4.4	5 5 5	5.7 5.7 5.7	6.3 6.3 6.3	
CVS100 B/F ETS	40 100	2	2,5 2,5	2.8 2.8	3.2 3.2	3.6 3.6	4	3.1 3.1	4	4.4 4.4	6 5	7 5.7	10 6.3	
CVS160 B/F ETS	160 250			2.8	3.2	3.6	4	3.1	4	4.4 4.4	5 5	5.7 5.7	6.3 6.3	
CVS400 F/N TM-D	320 400											5.7	6.3 6.3	
CVS400 F/N ETS	400												6.3	

Límite de selectividad = 4kA

Selectividad Total, hasta el poder de corte del interruptor aguas abajo.

Sin selectividad

Selectividad

Aguas arriba: ComPact NS 630-1600 N/H Aguas abajo: **Easy**Pact CVS100-630

Ue ≤ 415 VCA

Aguas arriba		Con	Pact N	IS 630	-1600 N	I/H		Con	Pact N	IS 630-	-1600 N	I/H		
Unidad de cor	ntrol	Micr	ologic	2 lsd =	= 10ln			Micr	Micrologic 5,6 Inst 15In o OFF					
Aguas abajo	Calibre Ajuste Ir (A)	400	630 630	800 800	1000 1000	1250 1250	1600 1600	400	630 630	800 800	1000 1000	1250 1250	1600 1600	
Límite de selectividad	, ,	400	000	000	1000	1200	1000	400	000	000	1000	1200	1000	
CVS 100 B/F	16	T	ΙT	ΙT	Т	ΙT	ΙT	Т	T	T	Т	Т	ΙT	
TM•D	25	Ϊ́τ	Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	Ϊ́τ	Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	
	32	lΤ	Ť	T	T	Ť	T	T	Ť	T	T	T	T	
	40	lΤ	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	
	50	Т	Т	Т	Т	Т	Т	T	Т	Т	Т	Т	Т	
	63	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	
	80	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	
	100	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	
CVS100 B/F ETS	40	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	
	100	Т	Т	Т	Т	Т	T	Т	Т	Т	Т	Т	Т	
CVS 160 B/F	100	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	
TM•D	125	Т	T	T	Т	T	T	Т	T	T	T	T	T	
	160	Т	T	T	T	T	T	Т	T	T	T	T	T	
CVS160 B/F ETS	160	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	
	250	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	
CVS160 B/F ETS	160	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	
CVS 250 B/F	160	T	T	T	Т	Т	T	Т	T	Т	Т	Т	T	
TM•D	200	T	T	T	T	T	T	Т	T	T	T	Т	T	
	250	Т	T	T	Т	T	T	Т	T	T	T	Т	T	
CVS250 B/F ETS	250	Т	Т	T	Т	Т	Т	Т	T	Т	Т	Т	Т	
CVS 400 F/N	320		Т	T	Т	Т	Т		Т	Т	Т	Т	Т	
TM•D	400		T	T	T	T	T		T	T	T	T	T	
CVS 630 F/N	500		T	Т	Т	Т	Т		Т	Т	Т	Т	Т	
TM•D	600			T	Т	Т	T			T	Т	Т	Т	
	630			T	Т	Т	T			T	T	Т	Т	
CVS 400 F/N ETU	320		T	T	Т	Т	Т		T	Т	Т	Т	Т	
	400		T	T	Т	Т	T		T	T	T	Т	Т	
CVS 630 F/N/H ETU	500			T	Т	Т	T			T	Т	Т	Т	
	630				T	T	T				T	T	T	

Aguas arrib	Aguas arriba			IS 630	-1600 N	I/H		Con	Pact N	IS 630-	-1600 N	I/H	
Unidad de c	ontrol	Micr	ologic	2 lsd =	= 10In			Mici	Micrologic 5,6 Inst 15In o OFF				
Aguas abajo	Calibre Ajuste Ir (A)	400	630 630	800 800	1000 1000	1250 1250	1600 1600	400	630 630	800 800	1000 1000	1250 1250	1600 1600
Límite de selectivi	idad (kA)												
CVS 100 B/F	2.5	Т	T	T	T	T	T	Т	T	T	T	T	T
MA + O/L R	6,3	Т	T	T	T	T	T	Т	Т	T	T	T	Т
	12,5	Т	T	Т	T	T	T	Т	Т	T	T	T	Т
	25	Т	T	T	T	T	T	Т	Т	T	T	T	Т
	50	T	T	T	T	T	T	Т	Т	T	T	T	Т
	100	T	T	T	T	T	T	Т	Т	T	T	T	Т
CVS 160 B/F	100	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т
MA + O/L R	150		T	T	T	T	T		T	T	T	T	T
CVS 250 B/F	220			Т	Т	T	Т			Т	Т	Т	Т
MA + O/L R													
CVS 400 F/N	320				Т	Т	Т				Т	Т	Т
MA + O/L R													
CVS 600 F/N	500						Т						Т
MA + O/L R													

Límite de selectividad = 4kA

Selectividad Total, hasta la capacidad de ruptura del interruptor aguas abajo.

Sin selectividad

Filiación o conexión en cascada

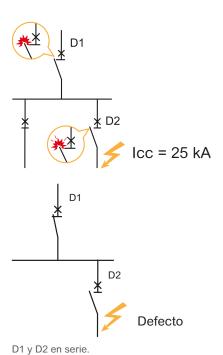
Filiación o Conexión en cascada es el nombre utilizado por Schneider Electric.

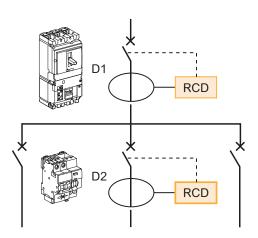
Las normas de producto, como IEC/EN 60947,60898, 61009-1, denominan «protección de respaldo» a esta prestación de dos interruptores automáticos.

La norma de instalaciones eléctricas de baja tensión de la serie IEC 60364 y, en particular, la IEC 60364-5-53 (2019), cláusula 535.5, utilizan la expresión «Protección combinada contra cortocircuitos».

En este documento, mantendremos el término «conexión en cascada», aunque los tres términos son equivalentes.

En Norteamérica y en las normas UL, este rendimiento se conoce como «series rating» o «clasificación en serie».





IEC 60947-2, Anexo A IEC 60364-4-43 (2008) § 434.5.1

¿Qué es la conexión en cascada?

La conexión en cascada es el uso de la capacidad de limitación de corriente de los interruptores automáticos en un punto determinado para permitir la instalación de interruptores automáticos de menor capacidad y, por tanto, de menor coste, aguas abajo. Los interruptores automáticos ComPact situados aguas arriba actúan como barrera contra las corrientes de cortocircuito. De este modo, los interruptores automáticos aguas abajo con menor capacidad de poder de corte que la corriente de cortocircuito prevista (en su punto de instalación) operan dentro de sus condiciones normales de corte. Como la corriente está limitada en todo el circuito controlado por el interruptor limitador, la conexión en cascada se aplica a todos los interruptores aguas abajo. Es decir, no está limitada a dos dispositivos consecutivos.

Uso general de las conexiones en cascada

Con la conexión en cascada, los dispositivos pueden instalarse en cuadros eléctricos diferentes. Por lo tanto, en general, la conexión en cascada se refiere a cualquier combinación de interruptores automáticos en la que puede utilizarse un interruptor con un poder de corte menor que la corriente de cortocircuito prevista (lsc) en su punto de instalación. Por supuesto, el poder de corte del interruptor automático aguas arriba debe ser mayor o igual a la corriente de cortocircuito prevista en su propio punto de instalación. La combinación de dos interruptores automáticos en configuración de cascada está cubierta por las siguientes normas de:

- Diseño y fabricación de interruptores automáticos (IEC 60947-2, Anexo A),
- Redes de distribución eléctrica (IEC 60364-4-43 Ed 3 2008 § 434.5.1).

Coordinación entre interruptores automáticos

El uso de un dispositivo de protección con un poder de corte inferior a la corriente de cortocircuito prevista en su punto de instalación está permitido, siempre que se instale otro dispositivo aguas arriba con al menos el poder de corte necesario. En este caso, las características de ambos dispositivos deben estar coordinadas de manera que la energía liberada por el dispositivo aguas arriba no sea superior a la que pueden soportar el dispositivo aguas abajo y los cables protegidos por estos dispositivos sin sufrir daños.

La conexión en cascada solo puede comprobarse mediante pruebas de laboratorio y las combinaciones posibles solo pueden ser especificadas por el fabricante del interruptor automático.

Tablas de conexiones en cascada

Las tablas de filiación o conexiones en cascada de Schneider Electric:

- Se elaboran a partir de cálculos (comparación entre la energía limitada por el dispositivo aguas arriba y la tensión térmica máxima admisible para el dispositivo aguas abajo)
- Se verifican experimentalmente de acuerdo con la norma IEC 60947-2.

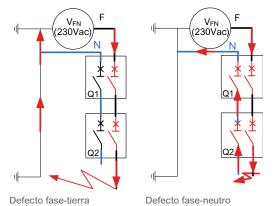
Interruptor automático con módulo Vigi (dispositivo de corriente residual (RCD)):

Cuando los interruptores automáticos están equipados con el módulo Vigi, las siguientes tablas de filiación siguen siendo aplicables.

¿Cómo utilizar la tabla?

El poder de corte reforzado indicado en la tabla se debe comparar con la corriente de cortocircuito prevista (valor eficaz) en el punto de instalación, sin tener en cuenta el efecto de limitación del interruptor automático situado aguas arriba.

Filiación o conexión en cascada



(lk1)

Diferencia entre el defecto de fase a neutro y el defecto de fase a tierra en relación con la conexión en cascada

El número de polos que interrumpen la corriente es diferente en el caso de un defecto de fase a neutro y de un defecto de fase a tierra.

El poder de corte reforzado publicado en las tablas para una determinada tensión del sistema «Fase a Fase»

se aplica a todo tipo de defectos, incluidos los defectos de fase a tierra.

Aplicación de las conexiones en cascada

Tanto la norma sobre interruptores automáticos «industriales» (IEC/EN 60947) como las normas sobre interruptores automáticos «residenciales» (IEC/ EN 60898 y 61009) definen y proporcionan un método de prueba para este funcionamiento de «conexión en cascada».

De todos modos, Schneider Electric no recomienda aplicar la conexión en cascada en instalaciones utilizadas por personas sin formación. Las siguientes tablas, por lo tanto, proporcionan una «poder de corte reforzado» según la norma IEC 60947-2, Anexo A.

Filiación o conexión en cascada

Ue ≤ 415 VCA

Aguas arriba: **Easy**Pact CVS Aguas abajo: iK60, **Easy**Pact CVS

Aguas arriba		CVS100		CVS160)	CVS250)	CVS40)	CVS63)
	Icu (kA) 415 V	B 25	F 36	B 25	F 36	B 25	F 36	F 36	N 50	F 36	N 50
Aguas abajo											
iK60N	6	10	10	10	10	10	10				
CVS100B	25		36		36		36	36	36	36	36
CVS100F	36								50		50
CVS160B	25						36	36	36	36	36
CVS160F	36								50		50
CVS250B	25							36	36	36	36
CVS250F	36								50		50
CVS400F	36								50		50
CVS400N	50										

Uso de interruptores de corte en carga de baja tensión

Introducción

Funciones de los interruptores de corte en carga de baja

Los interruptores seccionadores de corte en carga son necesarios en instalaciones de baja tensión de distinto nivel para las siguientes aplicaciones principales:

- conmutación funcional
- alimentación de la instalación desde diferentes fuentes (equipos de conmutación de transferencia)
- arranque y parada de equipos
- conmutación de emergencia
- apagado y desconexión para aislar un circuito o cuadro eléctrico para su

IEC 60364-5-53 Instalaciones eléctricas de baja tensión - Parte 5-53: Selección e instalación de equipos eléctricos

La norma de aislamiento, conmutación y control establece los requisitos para el aislamiento de circuitos, la conmutación funcional y la conmutación de emergencia.

IEC 60204-1 Seguridad de las máquinas - Equipo eléctrico de las máquinas -Parte 1:

Requisitos generales

La norma establece requisitos para la desconexión de máquinas.

La «aptitud para el aislamiento» es necesaria para garantizar la seguridad de las personas en la posición abierta.

Aptitud para el aislamiento

Interruptor-seccionador

La función de aislamiento, es decir, la desconexión de la alimentación, es necesaria en todos los circuitos o equipos con el fin de garantizar la seguridad de las personas durante las reparaciones o el mantenimiento.

Las normas de instalaciones eléctricas de baja tensión (como la serie IEC 60364, por ejemplo) establecen requisitos para garantizar correctamente esta función:

El dispositivo de aislamiento debe:

- Aislar todos los conductores activos (incluido el neutro, pero no el PEN)
- Soportar la tensión de impulso especificada en posición abierta
- Tener una corriente de fuga inferior a los valores especificados en posición abierta
- Poder bloquearse en posición abierta para evitar cualquier riesgo de reconexión involuntaria
- Garantizar que la distancia de aislamiento entre contactos abiertos del dispositivo sea visible o se indique de forma clara y fiable mediante una marca de apagado o abierto

Estos requisitos se cubren totalmente con dispositivos conformes a la norma IEC 60947-1/2/3 aptos para el aislamiento.

Esta característica está claramente marcada en el producto con el símbolo de interruptor-seccionador.

Coordinación

Todos los interruptores seccionadores de corte en carga deben estar protegidos por un dispositivo de protección contra sobrecorriente colocado aguas arriba.

Las tablas a continuación muestran el rendimiento de coordinación de los interruptores automáticos y de los interruptores-seccionadores de las principales gamas de Schneider Electric: en caso de sobrecarga o cortocircuito, el interruptor automático propuesto en la tabla protegerá el interruptorseccionador de acuerdo con su resistencia electrodinámica y su resistencia permanente y a corto plazo.



Coordinación de interruptores-seccionadores

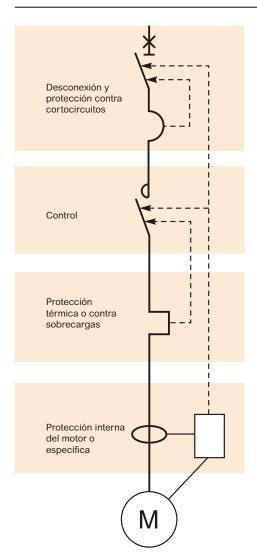
Aguas arriba: Interruptor automático EasyPact CVS o fusibles gG Aguas abajo: Interruptor-seccionador EasyPact CVS NA

Ue ≤ 415 VCA

Interruptor-seccionador EasyPa	ct NA	CVS100NA	CVS160NA	CVS250NA	CVS400NA	CVS630NA
Protección aguas arriba = CVS						
Tipo / clasificación (A)		CVS100B/100	CVS160B/160	CVS250B/250		
Corriente de cortocircuito condicional	kA rms	25	25	25		
Corriente de cierre	kA pico	53	53	53		
Tipo / clasificación (A)		CVS100F/100	CVS160F/160	CVS250F/250	CVS400F/400	CVS630F/630
Corriente de cortocircuito condicional	kA rms	36	36	36	36	36
Corriente de cierre	kA pico	76	76	76	76	76
Tipo / clasificación (A)					CVS400N/400	CVS630N/630
Corriente de cortocircuito condicional	kA rms				50	50
Corriente de cierre	kA pico				105	105
Protección aguas arriba = fusibles gG						
Tipo / clasificación (A)		gG 80	gG 125	gG 200	gG 315	gG 500
Corriente de cortocircuito condicional	kA rms	100	100	100	100	100
Corriente de cierre	kA pico	220	220	220	220	220

Coordinación de protección de motores

Protección del circuito del motor con interruptor automático



Introducción

Un circuito que alimenta un motor puede incluir uno, dos, tres o cuatro dispositivos de conmutación o control que cumplan una o varias funciones.

Cuando se utilizan varios dispositivos, deben estar coordinados para proporcionar un funcionamiento óptimo del motor.

La protección de un circuito de motor implica una serie de parámetros que dependen de:

- La aplicación (tipo de máquina accionada, frecuencia de arranque, etc.)
- El nivel de continuidad del servicio impuesto por la carga o la aplicación
- Las normas aplicables para garantizar la protección de vidas y bienes. Las funciones eléctricas necesarias son de naturaleza muy diferente:
- Protección (dedicada al motor para sobrecargas)
- Control (generalmente con altos niveles de resistencia)
- Aislamiento.

Funciones de protección

Funciones de desconexión:

■ Aísla el circuito de un motor antes de las operaciones de mantenimiento.

Protección frente a cortocircuitos:

Protege el motor de arranque y los cables contra sobrecorrientes importantes (> 10 ln).

Control:

Arranca y para el motor y, si procede:

- Aceleración gradual
- Control de velocidad.

Protección frente a sobrecargas:

Protege el arrancador y los cables contra sobrecorrientes menores (< 10 ln). Protección específica adicional:

- Protección limitadora de defectos (con el motor en marcha).
- Protección preventiva contra defectos (control del aislamiento del motor con el motor apagado).

Sobrecargas (I < 10 In)

Una sobrecarga puede deberse a:

- Un problema eléctrico, por ejemplo en la red eléctrica (pérdida de una fase, tensión fuera de las tolerancias, etc.)
- Un problema mecánico, por ejemplo, un par excesivo debido a demandas anormalmente altas del proceso o daños en el motor (vibraciones en los coiinetes, etc.)

Otra consecuencia de estos dos orígenes es un arranque excesivamente largo. Cortocircuito impedante (10 < I < 50 In)

La causa principal es el deterioro del aislamiento del bobinado del motor.

Cortocircuito (I > 50 In) Este tipo de defetos es relativamente raro. Una posible causa puede ser un error

de conexión durante el mantenimiento. Protección frente a sobrecargas

Los relés térmicos proporcionan protección contra este tipo de defecto. Pueden

- Integrados en el dispositivo de protección contra cortocircuitos
- Separados.

Protección frente a cortocircuitos

Este tipo de protección la proporciona un interruptor automático.

Protección frente a defectos de aislamiento

Este tipo de protección puede proporcionarse mediante

- Un dispositivo de corriente residual (RCD)
- Un dispositivo de supervisión del aislamiento (IMD).

Coordinación de protección de motores

Protección del circuito del motor con interruptor automático

Normas aplicables

Un circuito que alimente un motor debe cumplir las normas generales establecidas en la norma IEC 60947-4-1 y, en particular, las relativas a los contactores, arrancadores de motor y su protección, tal como se estipula en la norma IEC 60947-4-1, en particular

- Coordinación de los componentes del circuito del motor
- Clase de disparo para relés térmicos
- Categorías de utilización de los contactores
- Coordinación del aislamiento.

Coordinación de los componentes del circuito del motor Dos tipos de coordinación

La norma define pruebas a diferentes niveles de corriente. El objetivo de estas pruebas es colocar el interruptor en condiciones extremas. En función del estado de los componentes tras las pruebas, la norma define dos tipos de coordinación:

■ Tipo 1:

El deterioro del contactor y del relé es aceptable bajo dos condiciones:

- ☐ No causa ningún peligro para el personal operativo
- □ No causa ningún peligro para otros componentes que no sean el contactor y el relé

■ Tipo 2:

Solo se permiten pequeñas soldaduras en los contactos del contactor o del arrancador y los contactos deben poder separarse fácilmente.

□ Tras las pruebas de coordinación de tipo 2, las funciones de conmutación y control deben estar plenamente operativas.

Coordinación de protección de motores

Coordinación de tipo 1 (IEC 947-4-1)

380 V - 415 VCA

EasyP motor	act CVS es							EasyPact tipo 1	TVS	
P(kW)	I(A) 380 V	I(A) 415 V	le máx	Tipo	cal(A)	Ajuste	Irm(A)	Contactor	O/L	Irth
0,37	1,2	1,1	1,6	CVS100-MA	2,5	6-13	22,5	LC1E06	LRE06	1-1,6
0,55	1,6	1,5	1,6	CVS100-MA	2,5	6-14	32,5	LC1E06	LRE06	1-1,6
0,75	2	1,8	2,5	CVS100-MA	2,5	6-14	32,5	LC1E06	LRE07	1,6-2,5
1,1	2,8	2,6	4	CVS100-MA	6,3	6-14	57	LC1E06	LRE08	2,5-4
1,5	3,7	3,4	4	CVS100-MA	6,3	6-14	57	LC1E06	LRE08	2,5-4
2,2	5,3	4,8	6	CVS100-MA	6,3	6-14	82	LC1E06	LRE10	4-6
3	7	6,5	8	CVS100-MA	12,5	6-14	113	LC1E09	LRE12	5,5-8
4	9	8,2	10	CVS100-MA	12,5	6-14	138	LC1E09	LRE14	7-10
5,5	12	11	12,5	CVS100-MA	12,5	6-14	163	LC1E12	LRE16	9-13
7,5	16	14	18	CVS100-MA	25	6-14	250	LC1E18	LRE21	16-24
10	21	19	25	CVS100-MA	25	6-14	325	LC1E25	LRE22	16-24
11	23	21	25	CVS100-MA	25	6-14	325	LC1E25	LRE22	16-24
15	30	28	32	CVS100-MA	50	6-14	450	LC1E32	LRE32	23-32
18,5	37	34	40	CVS100-MA	50	6-14	550	LC1E40	LRE355	30-40
22	43	40	50	CVS100-MA	50	6-14	650	LC1E50	LRE357	37-50
30	59	55	63	CVS100-MA	100	6-14	900	LC1E65	LRE359	48-65
37	72	66	100	CVS100-MA	100	6-14	1100	LC1E80	LRE363	63-80
45	85	80	100	CVS100-MA	100	6-14	1300	LC1E95	LRE481	62-99
55	105	100	135	CVS160-MA	150	9-14	1500	LC1E120	LRE482	84-135
75	140	135	150	CVS160-MA	150	9-14	1950	LC1E200	LRE483	124-198
90	170	160	185	CVS250-MA	220	9-14	2420	LC1E200	LRE484	146-234
110	210	200	220	CVS250-MA	220	9-14	2860	LC1E200	LRE484 de	146-234
			265	CVS400-MA	320	6-13	3500	LC1E250	LRE484	146-234
132	250	230	265	CVS400-MA	320	6-13	3500	LC1E300	LRE485	174-279
160	300	270	315	CVS400-MA	320	6-13	4160	LC1E300	LRE486	208-333
200	380	361	400	CVS630-MA	500	6-13	5700	LC1F400	LR9-F73 79	300-500
220	420	380	500	CVS630-MA	500	6-13	6500	LC1F500	LR9-F73 79	300-500
250	460	430	500	CVS630-MA	500	6-13	6500	LC1F500	LR9-F73 79	300-500

⁽¹⁾Montaje separado con el bloque de terminales LAEB1.

⁽²⁾Montaje separado con el bloque de terminales LAEB3.

Referencias de catálogo



Referencias de catálogo

Funciones y características Recomendaciones de instalación Dimensiones y conexión Características adicionales	
EasyPact CVS100 a 250	
EasyPact CVS400 a 630	E

EasyPact CVS100 a 250

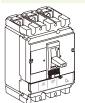
CVS100/160/250	E-3
Con unidad de control magnetotérmica TM-D	E-3
Con unidad de control magnetotérmica TM-G	E-4
Con unidad de control magnética MA	E-5
Con unidad de control electrónica ETS 2.2	E-6
Con unidad tipo NA	E-7
Accessorios	E-8
CVS100/160/250	F-8

CVS100/160/250

Con unidad de control magnetotérmica TM-D

EasyPact CVS100/160/250B

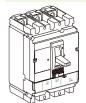
Con unidad de control magnetotérmica TM-D



EasyPact CVS100B (25 kA a	380/415 V)		
Calibre	3P 3R	4P 3R	4P 4R
TM16D	LV510300	LV510310	
TM25D	LV510301	LV510311	LV510321
TM32D	LV510302	LV510312	LV510322
TM40D	LV510303	LV510313	LV510323
TM50D	LV510304	LV510314	LV510324
TM63D	LV510305	LV510315	LV510325
TM80D	LV510306	LV510316	LV510326
TM100D	LV510307	LV510317	LV510327
EasyPact CVS160B (25 kA a	380/415 V)		
Calibre	3P 3R	4P 3R	4P 4R
TM100D	LV516301	LV516311	
TM125D	LV516302	LV516312	LV516322
TM160D	LV516303	LV516313	LV516323
EasyPact CVS250B (25 kA a	380/415 V)		
Calibre	3P 3D	4P 3R	4P 4R
TM160D	LV525301		
TM200D	LV525302	LV525312	LV525322
TM250D	LV525303	LV525313	LV525323

EasyPact CVS100/160/250F

Con unidad de control magnetotérmica TM-D



girototorimoa riii B			
EasyPact CVS100F (36 kA a	380/415 V)		
Calibre	3P 3R	4P 3R	4P 4R
TM16D	LV510330	LV510340	
TM25D	LV510331	LV510341	
TM32D	LV510332	LV510342	LV510352
TM40D	LV510333	LV510343	LV510353
TM50D	LV510334	LV510344	LV510354
TM63D	LV510335	LV510345	LV510355
TM80D	LV510336	LV510346	LV510356
TM100D	LV510337	LV510347	LV510357
EasyPact CVS160F (36 kA a	380/415 V)		
Calibre	3P 3R	4P 3R	4P 4R
TM100D	LV516331	LV516341	
TM125D	LV516332	LV516342	LV516352
TM160D	LV516333	LV516343	LV516353
EasyPact CVS250F (36 kA a	380/415 V)		
Calibre	3P 3R	4P 3R	4P 4R
TM160D	LV525331		
TM200D	LV525332	LV525342	LV525352
TM250D	LV525333	LV525343	LV525353

TM200G

TM250G

DB400150

CVS100/160/250

Con unidad de control magnetotérmica TM-G

LV525742

LV525743

EasyPact CVS160/250B Con unidad de control magnetotérmica TM-G EasyPact CVS160B (25 kA a 380/415 V) Calibre 3P 3R 4P 3R TM80G LV510736 LV510748 TM100G LV510737 LV510749 TM125G LV516732 LV516742 TM160G LV516733 LV516743 EasyPact CVS250B (25 kA a 380/415 V) Calibre 3P 3R 4P 3R

LV525732

LV525733

CVS100/160/250

Con unidad de control magnética MA

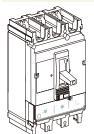
EasyPact CVS100/160/250F Con unidad de control magnética MA EasyPact CVS100F (36 kA a 380/415 V) Calibre 3P 3R MA2.5 LV510440 MA6.3 LV510441 MA12.5 LV510442 MA25 LV510443 MA50 LV510444 MA100 LV510445 EasyPact CVS160F (36 kA a 380/415 V) Calibre 3P 3R MA100 LV516439 MA150 LV516440 EasyPact CVS250F (36 kA a 380/415 V) 3P 3R Calibre MA220 LV525439

CVS100/160/250

Con unidad de control electrónica ETS 2.2

EasyPact CVS 100/160/250B

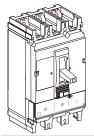
Con unidad de control electrónica ETS 2.2 (protección LSol)



EasyPact CVS100B (25 kA a 380/415 V)				
Calibre	3P 3R	4P 3R, 4R, 3R + N/2		
40	LV510550	LV510580		
100	LV510551	LV510581		
EasyPact CVS160B (25 kA a 380/415 V)				
Calibre	3P 3R	4P 3R, 4R, 3R + N/2		
160	LV516505	LV516508		
EasyPact CVS250B (25 kA a 380/415 V)				
Calibre	3P 3R	4P 3R, 4R, 3R + N/2		
250	LV525505	LV525508		

EasyPact CVS 100/160/250F

Con unidad de control electrónica ETS 2.2 (protección LSol)



EasyPact CVS100F (36 kA a 380/415 V)				
Calibre	3P 3R	4P 3R, 4R, 3R + N/2		
40	LV510552	LV510582		
100	LV510553	LV510583		
EasyPact CVS160F (36 kA a 3	80/415 V)			
Calibre	3P 3R	4P 3R, 4R, 3R + N/2		
160	LV516506	LV516509		
EasyPact CVS250F (36 kA a 380/415 V)				
Calibre	3P 3R	4P 3R, 4R, 3R + N/2		
250	LV525506	LV525509		

CVS100/160/250 Con unidad tipo NA

EasyPact CVS100	/160/250 NA switch-disconnec	tor	
Con unidad tipo NA			
0155	EasyPact CVS100 NA		
	Calibre	3P	4P
	100	LV510425	LV510426
	EasyPact CVS160 NA		
	Calibre	3P	4P
	160	LV516425	LV516426
	EasyPact CVS250 NA		
Merce	Calibre	3P	4P
~	250	LV525425	LV525426

+ Bloque Vigi			
Bloque Vigi			
~ (3P	4P
	CVS100/160 (200 a 440 V)	LV529488	LV529489
	CVS250 (200 a 440 V)	LV529492	LV529493

	Accesorios de co	nexión (Cu o Al)			
	Conexiones posteriore	es			
DB112225		2 cortas 2 largas			LV429235 LV429236
	Conectores de cable o	lesnudo			
DB112226		Conectores de acero	1 x (1,5 a 95 mm²) ; ≤ 160 A	Juego de 3 Juego de 4	LV429242 LV429243
DB112225		Conectores de aluminio	1 x (25 a 95 mm²) ; ≤ 250 A	Juego de 3 Juego de 4	LV429227 LV429228
DB			1 x (120 a 185 mm²) ; ≤ 250 A	Juego de 3 Juego de 4	LV429259 LV429260
DB112726		Clips para conectores		Juego de 10	LV429241
DB112227		Conectores de aluminio para 2 cables (1)	2 x (50 a 120 mm²); ≤ 250 A	Juego de 3 Juego de 4	LV429218 LV429219
DB112724		Toma de tensión de 6,35 mm para conectore	es de acero o aluminio	Juego de 10	LV429348
DB1					
	Extensiones de termin				
DB112235		Espaciadores de paso de 35 a 45 mm ⁽¹⁾		Juego de 3 Juego de 4	LV431563 LV431564

⁽¹⁾ Se suministra con 2 o 3 bseparadores de fase.

ccesorios de ais		0.5	
	1 cubrebornes corto para interruptor automático	3 P	LV429515
		4 P	LV429516
	1 cubrebornes largo para interruptor automático	3 P	LV429517
		4 P	LV429518
POLICE POP	Separadores de fase para interruptor automático	Juego de 6	LV429329
	2 pantallas aislantes para interruptor automático (paso de 45 mm)	3P	LV429330
		4P	LV429331

(1) Se suministra con 2 o 3 separadores de fases.

Auxiliares eléctricos

Contactos auxiliares (conmutados)



 OF o SD o SDE o SDV
 29450

 OF o SD o SDE o SDV nivel bajo
 29452

Adaptador SDE, obligatorio para la unidad de control TM, MA y LV429451 ETS2.2

Bobinas de disparo



	Tensión	MX	MN
CA	110-130 V 50/60 Hz	LV429386	LV429406
	220-240 V 50/60 Hz y 208-277 V 60 Hz	LV429387	LV429407
CC	24 V	LV429390	LV429410

Módulos de medida

PowerLogic PowerTag Energy M250

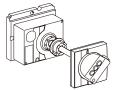


Calibre (A)	250
3P	LV434020
3P+N	LV434021

Mando rotativo directo

LV429337 Con empuñadura negra

Mando rotativo prolongado



LV429338 Con empuñadura negra

Dispositivo de enclavamiento para maneta para 1 a 3 candados



Mediante dispositivo extraíble 29370



29371 Mediante dispositivo fijo

Bloqueo del mando rotativo



Adaptador para cerradura de llave (cerradura de llave no incluida)
Cerradura de llave (adaptador para Ronis 1351B.500
cerradura de llave no incluido) LV429344 41940 Profalux KS5 B24 D4Z 42888

EasyPact CVS400 to 630

CVS400/630	E-15
Con unidad de control magnetotérmica TM-D	E-15
Con unidad de control magnética MA	E-16
Con unidad de control electrónica ETS 2.3 (protección LSol)	E-17
Con unidad tipo NA	E-18
Accesorios	E-19
CVS400/630	E-19

TM630D

CVS400/630

Con unidad de control magnetotérmica TM-D

LV563310

EasyPact CVS400/630F Con unidad de control magnetotérmica TM-D EasyPact CVS400F (36 kA a 380/415 V) Calibre 3P 3D 4P 3D 4P 4D TM320D LV540305 LV540308 LV540311 TM400D LV540306 LV540309 LV540312 EasyPact CVS630F (36 kA a 380/415 V) Calibre 3P 3D 4P 3D 4P 4D TM500D LV563305 LV563308 LV563311 TM600D LV563306 LV563309 LV563312

LV563307

EasyPact CV	S400/630N			
Con unidad de d	ontrol magnetotérmica	TM-D		
0000000	EasyPact CVS400N	l (50 kA a 380/415 V)		
	Calibre	3P 3D	4P 3D	4P 4D
	TM320D	LV540315	LV540318	
	TM400D	LV540316	LV540319	LV540322
	EasyPact CVS630N	(50 kA a 380/415 V)		
	Calibre	3P 3D	4P 3D	4P 4D
	TM500D	LV563315	LV563318	LV563321
	TM600D	LV563316	LV563319	LV563322
	TM630D	LV563317	LV563320	

MA500

CVS400/630

Con unidad de control magnética MA

LV563552

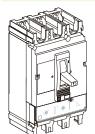
EasyPact CVS400/630F/N Con unidad de control magnética MA EasyPact CVS400F (36 kA a 380/415 V) Calibre 3P 3D MA320 LV540550 EasyPact CVS400N (50 kA a 380/415 V) Calibre 3P 3D MA320 LV540552 EasyPact CVS630F (36 kA a 380/415 V) 3P 3D Calibre LV563550 EasyPact CVS630N (50 kA a 380/415 V) Calibre 3P 3D

CVS400/630

Con unidad de control electrónica ETS 2.3 (protección LSoI)

EasyPact CVS400/630F

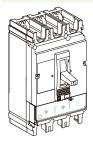
Con unidad de control electrónica ETS 2.3 (protección LSol)



		3P 3D	4P 3D, 4D, 3D + N/2
EasyPact CVS400F (36 kA a 380/415 V)	400 A	LV540505	LV540506
EasyPact CVS630F (36 kA a 380/415 V)	630 A	LV563505	LV563506

EasyPact CVS400/630N

Con unidad de control electrónica ETS 2.3 (protección LSol)



1 010011 011104 2.10 (p1 010001011 2001)					
	3P 3D	4P 3D, 4D, 3D + N/2			
EasyPact CVS400N (50 kA a 380/415 V) 400 A	LV540510	LV540511			
FacuPact CVS630N (50 kA a 380/415 V) 630 A	LV563510	LV563511			

CVS400/630 Con unidad tipo NA

EasyPact CVS400/630 NA Con unidad tipo NA EasyPact CVS400 NA LV540400 LV540401 LV563400 EasyPact CVS630 NA LV563401

+ Bloque Vigi				
Bloque Vigi				
484		3P	4P	
	CVS400/630 (200 a 440 V)	LV532464	LV532465	

	Accesorios de cor	nexión (Cu o AI)			
	Conexiones posteriore				
DB112225	P P	2 cortas			LV432475
		2 largas			LV432476
ă					
	Conectores de cables	1)			
E22040		Conector de aluminio 1x (35 a 300 mm²)	Juego de 3	LV432479	
			Juego de 4	LV432480	
125041	Conector de aluminio 2x (35 a 240 mm²)		Juego de 3	LV432481	
			Juego de 4	LV432482	
		Toma de tensión para conector de aluminio de 1 o 2 cables		Juego de 10	LV429348
	Extensión de terminal	(1)			
E21012		Espaciadores	52,5 mm	3P	LV432490
E21				4P	LV432491
			70 mm	3P	LV432492
				4P	LV432493
	Accesorios de aislamie	ento			
618		Cubrebornes corto, 45 mm (1 unidad)		3P	LV432591
E18618				4P	LV432592
		Cubrebornes largo, 45 mm (1 unidad)		3P	LV432593
	PET 3.			4P	LV432594
	131	Separadores de fases		Juego de 6	LV432570
E18606		Cubrebornes corto para espaciadores, 52,5 mm (1		3P	LV432595
		unidad) (se suministra con una placa aislante)		4P	LV432596
		2 pantallas aislantes (paso de 70 mm)	3P	LV432578	
	777			4P	LV432579

⁽¹⁾ Se suministra con 2 o 3 separadores de fases.

Auxiliares eléctricos

Contactos auxiliares (conmutados)



 OF o SD o SDE o SDV
 29450

 OF o SD o SDE o SDV nivel bajo
 29452

Bobinas de disparo



	Tensión	MX	MN
CA	110-130 V 50/60 Hz	LV429386	LV429406
UA	220-240 V 50/60 Hz y 208-277 V 60 Hz	LV429387	LV429407
CC	24 V	LV429390	LV429410

Módulos de medida

PowerLogic PowerTag Energy M630



 Calibre (A)
 630

 3P
 LV434022

 3P+N
 LV434023

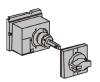
Mando rotativo directo

LV432597 Empuñadura negra estándar

LV432598

Mando rotativo prolongado

Empuñadura negra estándar



Dispositivo de enclavamiento para maneta para 1 a 3 candados

29370 Mediante dispositivo extraíble



32631 Mediante dispositivo fijo

Bloqueo del mando rotativo



Adaptador para cerradura de llave (cerradura de llave no LV432604 Cerradura de llave (adaptador para cerradura de llave no Ronis 1351B.500 41940 Profalux KS5 B24 D4Z 42888



Schneider Electric España, S.A.

C/ Bac de Roda, 52, Edificio A 08019 Barcelona España

Registro Mercantil de Nanterre: 954 503 439 Capital social 928.298.512 € www.se.com

08-2024

© 2024 - Schneider Electric Todos los derechos reservados. Todas las marcas comerciales son propiedad de Schneider Electric Industries SAS o de sus empresas afiliadas. N.º de referencia del documento: LVED210011ES

